

Paradis perdu pour la saison

Sherbrooke

Jean-Philippe Paradis a joué son dernier match en 1999. À moins d'une énorme surprise, on ne reverra pas le joueur de centre de 18 ans dans l'uniforme des Castors avant l'automne prochain.

Blessé à un genou, Paradis avait décidé de disputer la présente saison avec une orthèse et attendre à la fin de la campagne avant de se faire opérer à son genou gauche, où il s'est déchiré des ligaments du croisé intérieur, une blessure semblable à celle qu'a subie le défenseur Vladimir Malakhov, du Canadien de Montréal.

Normalement, on parle d'une absence d'une convalescence d'environ six mois pour ce type d'opération.

Le thérapeute sportif des Castors, Laurent Barry, a toutefois contacté le thérapeute sportif qui a travaillé avec Jos Canale au sein d'Équipe Canada junior, Peter Friesen, qui est maintenant à l'emploi des Hurricanes de la Caroline, et celui-ci lui a indiqué que la réhabilitation pouvait aller entre trois et six mois. Il a donné l'exemple de Dave Karpis, qui est revenu après trois mois à la suite d'une telle opération.

Découragé

Étant découragé par son jeu, Paradis a pris la décision de se faire opérer. Il passera sous le bistouri à Québec, mardi. En raison de sa blessure, Paradis n'était pas l'ombre du joueur que les Castors espéraient avoir dans leurs rangs en début de saison.

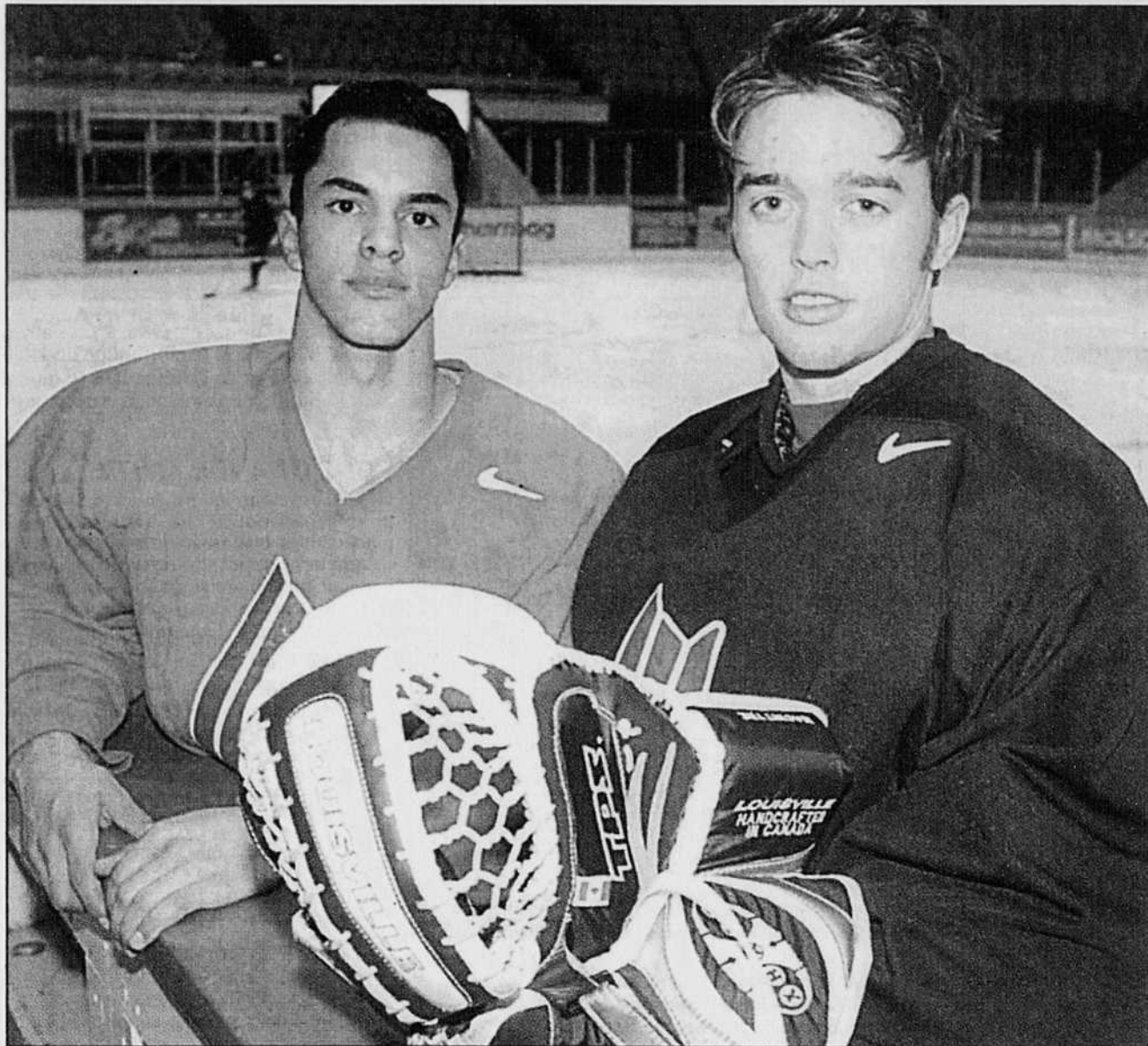
Il n'avait marqué aucun but en 17 matchs et n'avait récolté que cinq mentions d'aide.

«Ça n'allait plus dans mon cas. J'étais découragé et ça faisait un petit bout de temps que ça me trottait dans la tête de me faire opérer. J'avais toutefois eu un bref espoir que ça déblocage pour moi lorsque Jos (Canale) m'a inséré entre les deux Russes (Maxim Potapov et Dmitri Afanassenko), raconte Paradis.

«Lors du match à Rimouski, je jouais sur le quatrième trio et je crois que je n'ai pas touché une fois à la rondelle durant tout le match. C'en était trop. J'ai appelé mes parents après la partie pour leur dire que je voulais me faire opérer.»

Paradis a annoncé la nouvelle à ses entraîneurs et à ses coéquipiers avant la séance d'entraînement de mardi.

«Lorsque j'ai annoncé la nouvelle aux autres joueurs, j'avais les yeux pleins d'eau. Je leur ai dit qu'en raison des blessures, ils n'ont pas encore vu le vé-



Nicolas Corbeil et Drew McIntyre, coéquipiers chez les Castors de Sherbrooke, deviendront des adversaires au championnat mondial des moins de 17 ans, prévu à Timmins en Ontario du 26 décembre au 2 janvier. Corbeil portera les couleurs du Québec alors que McIntyre endossera l'uniforme des Maritimes. À LIRE EN PAGE C-3.

ritable Jean-Philippe Paradis depuis mon arrivée à Sherbrooke, la saison dernière», confie Paradis.

Ce dernier croit que sa saison est bel et bien terminée. «Je me dis que je suis à l'écart du jeu pour au moins six mois et que je reviendrai avec l'équipe lors du prochain camp d'entraînement. Si jamais ma convalescence est plus courte, ce sera tant mieux, mais je ne fais pas des idées.»

Paradis terminera sa session d'études au Collège de Sherbrooke. Après la période des Fêtes, il regagnera le domicile familial à Charlesbourg. Il poursui-

vra ses études dans cette région à compter de janvier.

«Normand Gosselin (le directeur général) m'a indiqué que l'équipe n'était pas prête à payer ma pension après les Fêtes, car je ne jouerai pas en raison de mon opération. Je comprends cela», affirme Paradis.

L'entraîneur-chef Jos Canale croit que Paradis a pris une sage décision en optant pour se faire opérer immédiatement.

«Je l'ai fait jouer sur le quatrième trio au lieu de Nicolas Corbeil au cours du week-end et c'est uniquement par respect envers lui, car je savais qu'il ne

pouvait pas se faire justice en raison de sa blessure. Je lui ai donné la chance de faire valoir, mais ça pas fonctionné. Ce sera maintenant à lui de revenir fort après son opération.»

Paradis est le troisième joueur des Castors à s'absenter pour plus de deux mois après les défenseurs Eric Dagenais (lacération de la rate, trois mois) et Philippe Parent (opération à l'épaule, deux à quatre mois).

Incidentement, Dagenais prend du mieux. Il a chaussé les patins pour la première fois depuis sa blessure, hier. Il n'a patiné que quelques minutes en solitaire.

Sur le même trio que Zholtok et Zubrus

Oleg Petrov, la révélation du voyage

San Jose (PC)

Oleg Petrov a été la révélation du voyage. Le Russe est un joueur transformé depuis qu'il complète un trio avec Sergei Zholtok et Dainius Zubrus. Ces trois joueurs ont appris leur hockey dans le système soviétique et leur jeu s'harmonise à la perfection.

«On s'entend bien», confirme Petrov, qui a amassé quatre passes en autant de rencontres.

«Zholtok est bon en défense et il nous repère bien sur la glace. Zubrus, lui, crée des occasions de marquer en zone offensive. Moi, j'essaie de faire ma part même si je ne marquerai pas souvent.»

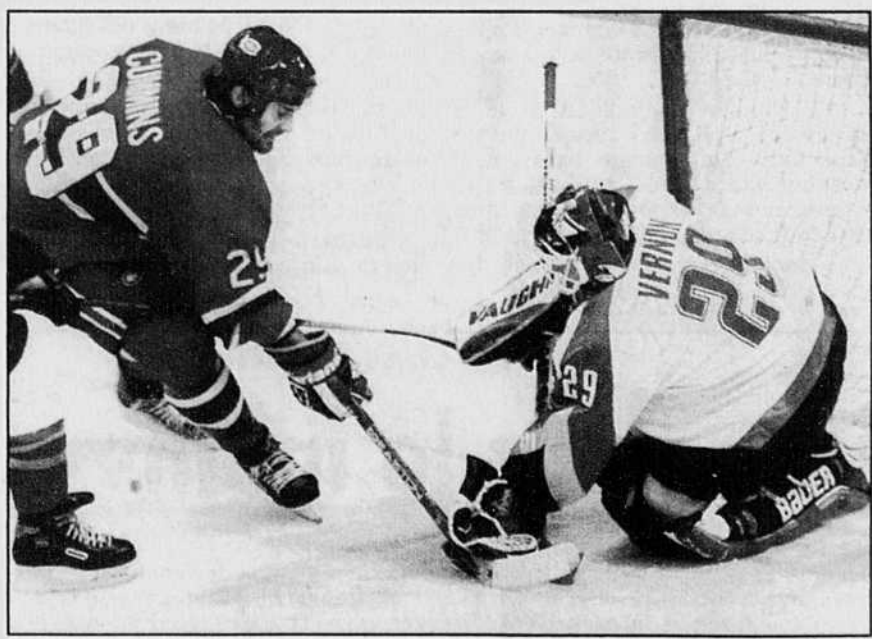
A son premier séjour à Montréal, Petrov était un joueur plutôt chétif. Depuis, il a ajouté 18 livres de muscle sans augmenter son pourcentage de gras. Il est donc plus à l'aise dans la circulation lourde et les coins de patinoire. Sa vitesse lui permet aussi de sortir avec la rondelle plus souvent qu'à son tour.

Agé de 28 ans, Petrov n'est plus une recrue.

«J'ai plus d'expérience et de maturité», dit-il.

La Suisse

Le Moscovite raconte qu'il a beaucoup appris en Suisse. Pendant trois ans, il a été dirigé par Larry Huras, un



Même s'il n'a pas marqué, l'aillier droit Jim Cummings a aussi apporté sa contribution dans la série de trois victoires que vient de connaître le Canadien. Ici, il menace le gardien Mike Vernon lors du match contre San Jose, mardi soir.

Ontarien. Celui-ci a comme priorité la défense.

«J'ai pu améliorer mon jeu défensif. J'avais aussi un rôle de leader dans l'équipe (Ambri-Piotta). J'ai dû assumer de plus grandes responsabilités. J'ai eu de bonnes saisons là-bas, précisément. J'ai remporté deux fois le cham-

pionnat des marqueurs. Mais je voulais revenir à la Ligue nationale. Il y a de nouvelles équipes et je souhaitais obtenir une deuxième chance. J'étais très heureux lorsque Réjean Houle m'a téléphoné. J'étais enthousiaste à l'idée de revenir à Montréal. Pour moi, le Canadien, c'est important. J'ai toujours été

fier de porter les couleurs de l'équipe.»

Un camp ordinaire

Le retour à la Ligue nationale a pourtant été difficile.

«Il n'a pas eu un bon camp, rappelle Alain Vigneault. C'est pourquoi nous l'avons retourné à Québec. Je suppose qu'il a dû s'ajuster à la surface réduite des patinoires. Réjean et Jacques (Le maire) l'ont vu au championnat du monde et ils l'avaient bien aimé.»

«Depuis son rappel, il va bien, ajoute l'entraîneur. Il s'entend bien avec les deux autres. Je pense que le style de l'école soviétique facilite leur échec-avant. Ils jouent le 1-2-2 et ils créent de nombreux revirements.»

Petrov a signé un contrat de deux ans. Son renvoi dans les mineures ne l'a pas découragé. Petrov a aussi dû régler des problèmes personnels en Europe.

«Je joue dans le deuxième trio et mon temps de glace est plus élevé, dit-il pour expliquer ses récents succès.»

Un joueur rapide

Zubrus est très élogieux à l'égard de son nouvel ailier gauche.

«Je n'ai jamais joué avec un joueur aussi rapide. Sa vitesse complique drôlement le travail des défenseurs. Je pense que nous avons les éléments d'un bon trio.»

A eux trois, Petrov, Zholtok et Zubrus ont marqué quatre buts et récolté sept passes au cours du voyage. Et Petrov aura été la grande révélation.

Des adversaires de taille à l'Omnium Vert & Or. À LIRE EN PAGE C-5.

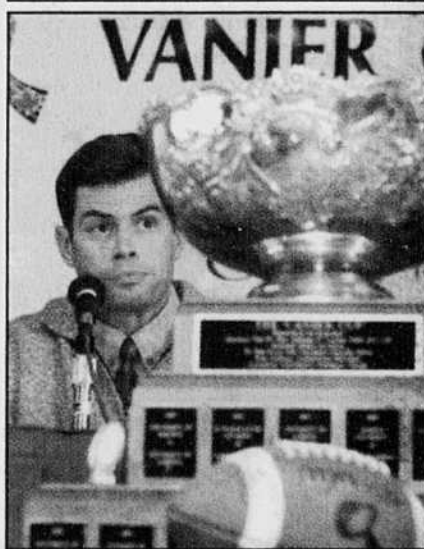


Photo PC

L'entraîneur du Rouge & Or de l'université Laval, Jacques Chapdelaine, a répondu avec son flegme habituel aux questions de la presse torontoise lors d'une conférence de presse organisée dans le cadre des préparatifs au match de la coupe Vanier. Le Rouge & Or a surpris tout le monde, y compris les joueurs eux-mêmes, en se rendant en finale nationale après seulement quatre ans d'existence. À LIRE EN PAGE C-5.



Vers le
nouveau
millénaire
LaTribune

2000 ans
d'histoire

Annonces PRENEZ NOTE

LE VENDREDI 31 DÉCEMBRE 1999

LaTribune
publiera un cahier spécial sur

2000 ans d'histoire. 20 pages représentant chacune un siècle d'histoire. Un document de référence unique à conserver. Tableaux, anecdotes, capsules historiques, photos. Un projet d'envergure historique pour La Tribune

Annonces, profitez de cette occasion.
Soyez parmi ceux qui traverseront le temps.

Un rendez-vous à ne pas manquer...

Réservez votre espace publicitaire
avant le 3 décembre 1999

Pour plus d'information :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955

Les Américains ont noté le nom de Paul Morrison

Proclamé le meilleur athlète junior au Québec par la Fédération d'athlétisme, Paul Morrison du Club d'athlétisme de Sherbrooke vient de démontrer la justesse de cette sélection en réalisant un exploit digne de mention aux États-Unis: il a pris la huitième position parmi 400 athlètes lors du championnat national de la NCAA de cross-country universitaire. La rencontre était organisée par l'Université de l'Indiana.

«Il s'agit en réalité d'une rencontre internationale puisque les meilleurs athlètes universitaires américains proviennent de tous les pays du monde. Le vainqueur est originaire du Kenya et il a réalisé un nouveau record de compétition avec un temps de 30m10sec. L'ancien record était de 30m15sec et Morrison a réalisé un temps de 30m42sec», d'expliquer Richard Crevier, l'entraîneur-chef du Club d'athlétisme de Sherbrooke.

«Paul s'est maintenu parmi les 50 coureurs en tête du peloton pour les sept premiers kilomètres. Il a été distancé un peu par la suite, mais il a repris son second souffle à un kilomètre du fil d'arrivée pour remonter presque tous les participants. C'est incroyable l'exploit qu'il vient de réussir là. Il peut être très fier de cette belle performance», d'ajouter Crevier.

Morrison, qui avait été proclamé la révélation de l'année lors du gala du mérite sportif de l'Estrie il y a deux ans, est encore une verte recrue sur le circuit américain de la NCAA, mais il n'a pas tardé à s'y faire un nom. Un nom à retenir sûrement...

UN FILM SUR LA FAMILLE HILTON

Je me suis laissé dire que Dave Hilton père a reçu une prime d'un million \$ d'un producteur qui veut tourner un film majeur sur l'histoire de sa vie et celle de sa famille. Al Pacino y tiendrait le rôle principal.



Archives, La Tribune
Dave Hilton, père et fils, célébraient la conquête du titre canadien des mi-moyens le 25 mars 1984 aux dépens de Mario Cusson. Un producteur américain songerait à porter au grand écran l'histoire peu banale du père des Fighting Hilton.



JEAN-PAUL RICARD
le calepin noir

Un riche homme d'affaires de Montréal, celui-là même qui se propose de lancer un autre groupe de promoteurs pour la boxe professionnelle à Montréal, financerait en partie le projet du film.

Qu'on aime la famille Hilton ou non, il est pratiquement assuré que le film sera très intéressant si le producteur va vraiment au fond des choses et si Dave Hilton, pour son million \$, accepte vraiment d'ouvrir le grand livre de sa vie.

Même ceux qui n'ont jamais connu les membres de la famille Hilton devraient trouver de l'intérêt dans ce film, car l'histoire n'a absolument rien de banal.

UNE GRANDE AMITIÉ

Parlant des amis de la famille Hilton, l'animateur Gilles Proulx n'a vraiment pas peur de se couvrir de ridicule quand vient le temps de défendre les Hilton. Rare sont ceux qui peuvent se vanter d'avoir des amis aussi fidèles et aussi convaincus.

Avoir des amis, j'aimerais qu'ils soient aussi fanatiques que Gilles Proulx quand vient le temps de prendre mon parti...

L'ÉCLAT DES ÉTOILES

Tout indique que c'est un gala de boxe de grande qualité qui sera présenté au Centre Molson, le 10 décembre, sous le thème de l'Éclat des Étoiles.

Eric Lucas fera les frais de la finale en affrontant le Britannique Glenn Catley, mais le reste du programme n'est pas piqué des vers pour autant avec la

présence dans le ring de Fathi Missaoui contre Greg Johnson (qui a ajouté le nom de Sinatra à son nom de famille depuis qu'il a quitté les rangs amateurs). Herc Kyvelos qui fera face à Byron Mackie (15-5-0) (si vous voulez mon avis, Mackie n'est pas de calibre pour affronter Kyvelos), Leonard Dorin (qui a bien du mal à trouver des adversaires de son calibre, qu'on lui amène Arturo Gatti le plus vite possible) et bien sûr le retour à la compétition pour Stéphane Ouellet.

Les adversaires de Dorin et Ouellet ne seront connus que la semaine prochaine puisque les négociations ne sont pas encore complétées. Moi aussi j'exigerais un très gros montant d'argent pour accepter de les affronter...

LES VEDETTES ÉCRASÉES

Tout simplement incroyable à quel point un entraîneur, qui perd confiance en un athlète, peut détruire la carrière de cet athlète aussi brillant soit-il.

À Los Angeles, on a eu l'exemple de Mario Lessard (un des meilleurs gardiens de la Ligue nationale à l'époque) et de Yanic Perreault devenu le meilleur marqueur de son équipe, alors que les Maple Leafs l'avaient racheté des Kings de Los Angeles mais qui l'avaient retourné dans la Ligue américaine suite à son acquisition, et plus récemment l'exemple d'Alex Selivanov dont la valeur marchande était pratiquement réduite à zéro sous les ordres de Kevin Lowe chez les Oilers d'Edmonton, et qui est aujourd'hui le meilleur marqueur de la Ligue.

Héros un jour et zéro le lendemain, telle pourrait être la devise des joueurs de la Ligue Nationale de hockey.

en un clin d'oeil

DEUX AUTRES POINTS POUR DAIGLE

Alexandre Daigle a réussi son premier but et amassé une passe à son deuxième match dans l'uniforme des Rangers de New York, dans une victoire de 6-3 contre le Lightning de Tampa Bay 6-3.

Les Rangers ont cependant perdu les services de leur as défenseur Brian Leetch, qui a subi une fracture à l'avant-bras lorsqu'il a été tiré par un tir de Fredrik Modin à la première période.

Leetch sera absent pendant une durée minimum de quatre semaines.

John MacLean a amassé deux mentions d'assistance, et il est devenu le 102e joueur de la LNH à atteindre le plateau des 800 points.

CART RETIRE LE NUMÉRO 99

Les propriétaires d'écuries de la série Cart ont décidé par un vote unanime de retirer le numéro 99 en mémoire du Canadien Greg Moore qui s'est tué le mois dernier lors de la dernière épreuve de la saison en Californie.

Le seule autre numéro qu'on a jamais retiré est le 14 qui appartenait à A.J. Foyt, meneur de tous les temps pour le nombre de victoires.

Le coureur de Maple Ridge, en Colombie-Britannique, avait choisi le 99 parce que c'était là le numéro sur la première licence de coureur qu'il a obtenu de l'association de karting de Westwood.

«Nous avons perdu un des héros de notre sport et par respect pour lui, nous croyons qu'il faut retirer son numéro», a dit le président de la série Cart, Andrew Craig.

AUTRE VICTOIRE DE TIGER WOODS

Tiger Woods a gagné le grand chelem de golf en deuxième année de suite en défaisant Davis Love III 3 et 2 hier à Hawaï.

Woods a pris l'avance au deuxième trou en calant un eagle et n'a jamais tiré de l'arrière, gagnant cinq trous au premier neuf, qu'il a complété en 31 coups.

Love remplaçait Payne Stewart, décédé récemment dans un accident d'avion.

Le match pour décider de la troisième position a pris fin lorsque l'Écossais Paul Lawrie a concédé la victoire à Jose Maria Olazabal après s'être tordu la cheville droite en trébuchant dans un tas de roches.

L'Espagnol menait par un trou.

Le Kingsey bat les Frontaliers 8-5

Pierre Cliche reste sans mot

Christian PAQUIN

Warwick

La série noire des Frontaliers de Coaticook face au Kingsey junior AAA s'est poursuivie hier à l'aréna de Warwick alors qu'ils se sont inclinés par la marque de 8-5.

Il s'agissait d'une première défaite des Frontaliers après cinq victoires de suite. En fait, le dernier revers de la troupe à Pierre Cliche remontait au 10 novembre dernier contre le Kingsey junior AAA. Cette saison, les Frontaliers ont perdu quatre des cinq affrontements face au Kingsey junior AAA.

«Je ne sais pas quoi dire? Pourtant, avant le match, nous savons qu'il faut travailler encore plus fort contre eux pour mettre fin à cette mauvaise série une fois pour toutes», a commenté après le match David Boissinot, capitaine des Frontaliers.

Le Kingsey junior AAA a été en mesure de répliquer à chaque but des Frontaliers au premier engagement. Avec un retard de 4-3 au pointage, les locaux ont marqué cinq buts sans riposte pour finalement mériter la victoire.

Il faut dire que le gardien de but

des Frontaliers, Éric Lecompte, n'a pas connu encore une fois sa meilleure sortie devant le filet. Il a accordé six buts sur 17 tirs avant de céder sa place à Louis-Philippe Lemay en fin de deuxième période. Lecompte n'a pas semblé apprécier la décision de son entraîneur-chef de le retirer du match. Il s'est dirigé directement au vestiaire des Frontaliers. Le gardien de but n'est pas revenu au banc des siens pour la troisième période. Il a regardé le match depuis les estrades en compagnie de ses proches.

Après le match, Pierre Cliche n'a pas voulu dire s'il s'agissait du dernier match de Lecompte avec les Frontaliers ou encore si des mesures disciplinaires seront prises contre lui et même s'il s'agissait de sa décision d'écarter le gardien de but de l'équipe pour le reste du match. «Nous réglerons ces choses à l'interne», a-t-il répété à deux reprises.

Concernant la défaite des siens, Pierre Cliche a souligné l'opportunisme du Kingsey junior AAA. «Nous avons obtenu nos chances de marquer, mais le Kingsey était en mesure de répliquer à chaque fois», a-t-il analysé.

Quant à Mario Roy, entraîneur-chef du Kingsey junior AAA, il a parlé

du caractère de son équipe. Elle vient d'amasser au moins un point au classement pour un 13e match de suite. «Il faut dire que les deux équipes ont fait des erreurs tout le long du match. C'est le genre de match qu'un entraîneur n'aime pas parce qu'il y a eu trop de revirements.

Par contre, nous avons démontré de la confiance et de la force de caractère pour répliquer aux Frontaliers et être capables d'exploser à un moment donné. J'ai bien aimé entre autres, le travail de la ligne d'attaque composée de Jimmy Bilodeau, Antonin Roux et Dave Pinard. Devant le filet, après un début de match, Martin Bilodeau a bien fait en troisième période pour nous garder dans le match», a-t-il souligné.

Antonin Roux, de Danville, a mentionné qu'il y a une bonne entente entre les joueurs. «Nous sentons que la chimie s'installe», a-t-il dit.

Les buts des Frontaliers ont été marqués par Francis Perron, Mathieu Plourde, Michaël Côté, Michaël Rieudeau, deux fois. La réplique du Kingsey junior AAA est venue de Jimmy Bilodeau et Dave Pinard, deux fois chacun. Philippe Beaudoin, Christian Laforest, Antonin Roux et Jonathan Blais.

commentaire



Jean-Guy RANCOURT

convaincant.

Allons-y donc avec les notes.

GARDIENS:

#1: Mathieu Audet: un cerbère qui apprend de plus en plus à tirer avantage de son physique. A pris beaucoup d'assurance devant ses filets.
#39: Maxime Daigneault: 15 ans seulement et voué à un bel avenir. Donne raison à ses entraîneurs qui sont allés le chercher à l'extérieur de la région.

DÉFENSEURS:

#4: Didier Bochatay: quelle élégance! Dans une classe à part. Si jamais dans le junior majeur on

veut en faire un matamore, il faudra pendre l'entraîneur qui voudra le transformer ainsi.

#8: Hugo Beaudet: joueur effacé. Connaît une seule façon de jouer au hockey: en donnant son 110 pour cent.

#16: Patrick Gosselin: revient de loin après avoir été retourné dans le bantam AA l'an dernier. Un talent qui reste à polir. Ne ménage pas les efforts pour se développer.

#19: Francis Trudel: du talent à revendre en attaque et tout aussi efficace dans sa zone. Bref, un arrière complet et qui peut même brasser l'adversaire quand la situation le commande.

#21: Maxime Isabel: joueur courageux qui vaut son pesant d'or. Une belle trouvaille des entraîneurs.

#36: Tommy Lafontaine: joue dans l'ombre des Trudel, Bochatay et compagnie. Joue à l'intérieur de ses moyens, ce qui en fait un 6e défenseur fiable.

ATTAQUANTS:

#5: Erik Desrosiers: semble garder ses meilleures performances sur la route, ce qu'on recherche souvent chez un joueur de son gabarit.

#7: Benoît Duhamel: intelligent, fort habile, facile à diriger. Un patineur qui pourrait faire la dif-

férence en seconde moitié de saison.

#10: Mathieu Beaudoin: la révélation de l'équipe et peut-être de la ligue. Étiqueté bantam AA au camp d'entraînement, le voilà plutôt qu'il terrorise les gardiens adverses dans le midget AAA. Toute une différence!

#17: Thierry Poisson: rendait de précieux services à l'équipe avant d'être blessé assez sérieusement.
#20: Frédéric Gagnon: arrivé dernièrement avec l'équipe. Représente une belle police d'assurance.

#22: François Fillion: ses statistiques révèlent tout dans son cas. Domine la ligue presque partout au niveau des statistiques individuelles: premier compteur, meilleur franc-tireur, buts en avantage et en désavantage numérique, buts gagnants, etc. Seule ombre au tableau: à ce rythme-là, il accumulera 150 minutes de punitions à la fin de la campagne. Il est plus utile sur la glace qu'un cachot.

#23: Pierre Morvan: possiblement le joueur le plus détesté de ses adversaires dans la ligue. Avec ses 228 livres, il permet à ses compagnons de trio François Fillion et Mathieu Beaudoin d'avoir un peu plus d'espace sur la glace. A toutefois la vilaine habitude d'écoper de pénalités après les coups de sifflet.

#24: Mathieu Brunelle: ses entraîneurs s'attendaient à ce qu'il produise en attaque et il ne les déçoit pas. Devient meilleur de partie en partie.

#25: Gaby Beaudet: Bing! Bang! Faites de la place, Gaby arrive dans le décor. En voilà un qui serait prêt à traverser un mur sur la glace pour se rendre utile. Et capable d'aller chercher des gros buts à l'occasion.

#27: Steven Bertrand: ne possède pas le même talent offensif que plusieurs de ses coéquipiers, mais demeure un travailleur honnête qui semble bien accepter son rôle au sein de l'équipe.

#28: Simon St-Pierre: si les blessures peuvent le lâcher, deviendra un joueur de premier plan. Excellente dans les deux sens de la patinoire.

#38: Rémi Bergeron: montre des statistiques plus que modestes pour un joueur de son calibre. Il lui reste une moitié de saison pour prouver aux Remparts de Québec qu'ils ont eu raison de le repêcher le printemps dernier. Devra apprendre à se sacrifier pour l'équipe. S'il débloque, les Cantonniers rouleront en Cadillac.

ENTRAÎNEURS

Pas compliqué, le meilleur trio d'entraîneurs de la ligue est à Magog avec Mario Durocher, Martin Bernard et Jules Vallée.

Coupe des 3 nations

DIMANCHE 28 NOV. 16 H 00

CANADA VS USA

L'équipe canadienne de hockey féminin
5 fois championne du monde

Les États-Unis
Médaille d'or olympique à Nagano

au Palais des sports

Billets à 5 \$ et 7 \$
819-821-5850

USA VS FINLANDE LUNDI 29 NOV. 19 H 30
CANADA VS FINLANDE MARDI 30 NOV. 19 H 30

hors-jeu

La cuvée 1999 dans la LNH



André LAROCHE

«Je ne peux pas me rappeler d'avoir vu autant de bonnes recrues d'un seul coup», s'est exclamé le directeur général des Coyotes de Phoenix, Bobby Smith, à propos des recrues qui ont gradué un peu partout dans la LNH.

La plupart de ces joueurs proviennent du repêchage de juin 1998. Douze des 27 premiers garçons choisis cette année-là évoluent dans le circuit cette saison.

Pierre McGuire, l'ancien coach des Whalers de Hartford devenu analyste, a dressé la liste des 15 recrues dont on entendra encore parler dans dix ans. En tête de liste: Brad Stuart, des Sharks, David Legwand, des Predators, et Patrik Stephan, des Trashers.

On retrouve le gardien Martin Biron, des Sabres, au cinquième rang. Le centre Simon Gagné, des Flyers, le suit immédiatement. Le gardien Marc Denis et l'ailier gauche Alex Tanguay, tous deux avec l'Avalanche, sont les numéros 9 et 10 dans l'estime de McGuire.

Non, p'tits comiques. Mike Ribeiro ne figure pas sur la liste. Évidemment, Eric Chouinard non plus.

TAILLE ET QUOTIENT INTELLECTUEL

Joueur invité, Steve Kariya s'est taillé un poste avec les Canucks de Vancouver malgré sa petite taille (5'6", 165 livres). Un dépisteur avait déjà déclaré qu'il ne jouerait jamais dans la LNH s'il mesurait pas au moins 5'10", comme

son frère Paul.

Mais Kariya n'a jamais compris le rapport entre le hockey et une différence de quatre pouces. «Est-ce que quatre pouces de plus me permettraient de lancer plus fort? Est-ce qu'ils me rendraient plus intelligent?»

Kariya a marqué six buts et amassé cinq passes jusqu'à maintenant. Seulement deux joueurs du Canadien ont des statistiques plus avantageuses que lui.

LE SENS DU PARTAGE

Dans la NBA, les yeux sont rivés depuis le début de la saison sur les Lakers de Los Angeles depuis l'arrivée de l'entraîneur Phil Jackson à la barre de cette bande de stars égocentriques et querelleurs.

Pour ceux qui l'ignorent, Jackson est un drôle de personnage. Fervent adepte du bouddhisme zen, souvent habillé d'un t-shirt des Grateful Dead, il commençait et finissait souvent les entraînements des Bulls de Chicago, son ancienne équipe, en formant un «cercle sacré». Il peut incorporer à ses vidéos d'analyse de match des extraits de films comme Full Metal Jacket ou le Magicien d'Oz.

Pour bien faire comprendre sa philosophie de jeu dès le début du camp d'entraînement, Jackson n'a sorti aucun ballon ni fait courir ses joueurs lors des deux pratiques. «La règle numéro un», a-t-il dit, «est qu'il y a un ballon et cinq joueurs. Cela s'appelle le partage.»

DES MIETTES

Une étude démontre qu'une augmentation de 16 pour cent des adeptes



Photo PC

Qu'est-ce que quatre pouces de plus pourrait lui rapporter? se demande Steve Kariya.

de l'activité physique au pays s'est traduit de 1981 à 1995 par une économie de 9 milliards \$ en réduction de frais des soins de la santé, de l'assurance-maladie, des congés de maladie, des prestations d'invalidité et du régime collectif d'assurance-vie.

Pourtant, alors qu'on s'attend à ce que les baby-boomers vieillissants se jettent à l'assaut d'un réseau de la santé déjà mal en point, les gouvernements coupent les vivres des fédérations sportives.

Dans le budget fédéral de 1998-99, sur une enveloppe globale de 151 milliards \$, seulement 48 millions \$ sont injectés dans le sport amateur. Cela constitue un maigre investissement de 0,003 pour cent des dépenses publiques.

LA PRIÈRE DE JOE HAGINS

Danny McManus, le quart-arrière des Tiger-Cats de Hamilton, a hésité une fraction de seconde à faire sa passe di-

manche au joueur de ligne Joe Hagins, formé à rabattre des joueurs au sol, mais pas à attraper des ballons.

De son côté, Hagins priait.

«Nous avions pratiqué ce jeu il y a quatre ou cinq semaines, mais nous n'avions jamais eu la chance de l'utiliser dans un match. Tout ce que je pensais, c'était 'Ne change pas de jeu, Danny, s'il-vous-plait, ne change pas de jeu.' Il (Miles) avait bien lu le jeu, et quand j'ai vu le ballon dans les airs, je savais que je devais sauter le plus haut possible pour le battre.»

LE MEILLEUR?

Tiger Woods connaît vraiment une saison incroyable. Avec sa victoire d'hier, la merveille de 23 ans a porté ses gains de l'année 99 à plus de 7,3 millions \$ US. C'est 1,6 million \$ US de plus que ce que Jack Nicklaus a gagné dans toute sa carrière sur le circuit de la PGA.

Mais est-ce que le millésime Woods 99 surpasse la saison 1960 d'Arnold Palmer (huit victoires, incluant le championnat des Maîtres et le US Open), la saison 72 de Jack Nicklaus (sept victoires, incluant le championnat des Maîtres et le US Open) ou la saison 74 de Johnny Miller (huit victoires, aucun majeur)?

«Sans aucun doute», répond Nicklaus. «Les joueurs d'aujourd'hui sont meilleurs, ils sont plus nombreux, et il (Woods) a battu les meilleurs des meilleurs, une fois après l'autre.»

MAGIC EST MORT

Il y a maintenant huit ans que Magic Johnson a pris sa retraite du basket-ball après avoir été diagnostiqué séropositif. Devenu un homme d'affaires prospère (il vaut 200 millions \$ US), il a aussi appris à répandre sa richesse autour de lui.

Sa fondation a distribué 15 millions \$ US, surtout à des organismes communautaires voués à l'éducation et la prévention du VIH/SIDA. Il embauche des entrepreneurs noirs pour construire ses commerces, qu'il établit dans des quartiers noirs, et qu'il fait opérer par des employés noirs. Récemment, il a inséré 12 gangsters dans une équipe de construction. Six sont demeurés à temps plein.

Le VIH n'a pas tué Magic, a écrit l'excellent columnist Rick Reilly, de Sports Illustrated. Dans un sens, le virus fut un cadeau pour lui. «Ça peut paraître drôle, mais ce fut une joie. J'ai été capable d'enseigner et d'aider les gens», lui a confié Magic.

«Magic a survécu au VIH. «Non, Magic est mort», répond l'ancienne étoile. «On m'appelle monsieur Johnson maintenant.»

Sources : The Gazette, Le Soleil, National Post, Sports Illustrated, Sports-Québec.

Deux Castors au Championnat des moins de 17 ans

Sherbrooke

Deux joueurs des Castors de Sherbrooke participeront au championnat mondial des moins de 17 ans, qui se déroulera à Timmins en Ontario du 26 décembre au 2 janvier. Le centre Nicolas Corbeil portera fièrement les couleurs du Québec alors que le gardien Drew MacIntyre endossera l'uniforme des Maritimes.

On retrouvera plusieurs visages connus en Estrie au sein de l'équipe du Québec puisque le défenseur David Lessard, des Voltigeurs de Drummondville, l'ailier droit Teddy Kyres, des Tigres de Victoriaville, le défenseur Didier Bochatay et l'ailier droit Rémi Bergeron, des Cantonniers de Magog, feront aussi partie de cette formation a-

pu apprendre La Tribune en primeur.

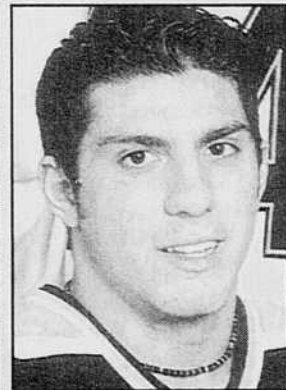
De plus, le Magogois Mathieu Dumais, des Screaming Eagles du Cap-Breton, évoluera également pour l'équipe de Claude Bouchard. La figure de proue de cette équipe sera évidemment le centre Christopher Montgomery, la talentueuse recrue du Rocket de Montréal.

«Je m'y attendais un peu, car j'avais connu un bon camp avec l'équipe Québec cet été», confie Corbeil, qui retrouve le thérapeute sportif des Castors, Laurent Barry, au sein de cette formation.

Il s'agissait d'une belle victoire pour Corbeil, qui avait terminé la saison dernière dans le bantam AA après avoir été tranché par les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière.



Didier Bochatay



Teddy Kyres



David Lessard

C'est justement l'ex-entraîneur des Régents, Pascal Vincent, qui devait diriger l'équipe québécoise des moins de 17 ans, mais il a dû abandonner ce poste après avoir gradué comme entraîneur-chef à Cap-Breton. C'est donc

Bouchard qui lui a succédé.

«J'avais eu une bonne discussion avec Pascal et on avait décidé de mettre une croix sur la saison dernière», indique Corbeil, qui a maintenant comme principal objectif de remporter l'or avec le Québec.

Quant à MacIntyre, il sait que les chances de son équipe de se faire valoir seront plus difficiles avec les absences Aaron Johnson et Brent MacLellan, les défenseurs de l'Océanie de Rimouski, qui ont été suspendus parce que les dirigeants n'ont pas voulu qu'ils participent au camp d'entraînement de l'équipe des Maritimes au début octobre.

«On va faire de notre mieux. Je vais me contenter de bloquer les rondelles et on verra ce qui surviendra», lance MacIntyre.

Afanassenkov ne s'ennuie pas de Moncton

Sherbrooke

Dmitri Afanassenkov fait les cent coups avec son coéquipier russe Maxim Potapov par les temps qui courent. Ce soir à 19h, Afanassenkov affronte une formation qui aimerait certes compter le numéro 21 dans ses rangs.

Il y a environ un an, les Wildcats avaient échangé Afanassenkov aux Castors en retour d'un choix de cinquième ronde en 1999. Sans doute le meilleur coup qu'a fait Normand Gosselin comme directeur général de la formation sherbrookoise.

«Les Wildcats avaient décidé d'opter pour deux Européens en défensive. C'est pourquoi ils m'avaient échangé à Sherbrooke», rappelle Afanassenkov.

«Sur le coup, j'étais déçu, mais ça n'a pas pris de temps que j'ai réalisé que cette transaction était une bonne chose pour moi. Je me plais beaucoup ici. Sherbrooke est devenue mon deuxième chez-moi», indique le spectaculaire ailier gauche de 19 ans, qui a récolté 24 buts et 22 passes en 27 matchs depuis le début de la saison.

Afanassenkov indique que les matchs contre les Wildcats revêtent un petit cachet particulier, «mais c'était plus spécial, la saison dernière. Et je n'ai joué que 15 matchs avec eux.»

Même s'il a grimpé au 13 rang des compteurs de la LHJMO, Afanassenkov jure qu'il n'a aucun objectif en tête. «Je veux juste bien jouer et aider l'équipe.»

Justement, il se dit très heureux de la façon dont l'équipe a joué au cours des trois derniers matchs. «On doit continuer à jouer comme ça. On joue plus en équipe et on travaille fort. Nous avons une meilleure communication et aussi une meilleure cohésion entre nous.»

Les Castors, qui ont éprouvé de sérieux problèmes à domicile, jouent leurs deux prochaines rencontres au Palais des sports, ce soir contre Moncton et demain contre le Rocket de Montréal.

«Nous avons besoin de rien de moins que deux victoires», lance Afanassenkov.

Même si les Castors se sont approchés à sept points des Tigres de Victoriaville et du premier rang de la section Centre, l'entraîneur-chef Jos Canale refuse de viser le sommet pour l'instant.

«Notre premier objectif est de faire les séries. Les gens peuvent dire que nous ne visons pas haut, mais on veut d'abord s'assurer de réussir nos objectifs. Si on y parvient, on pensera ensuite à avoir l'avantage de la glace. On augmentera nos objectifs au fur et à mesure», mentionne Canale, qui enverra Dany Sabourin devant le filet, ce soir.



Dmitri Afanassenkov

VENDREDI 26 NOVEMBRE 20 heures

SOIRÉE DES TOUTOUS

ET DE

LA FONDATION DE L'INSTITUT DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE

COUREZ LA CHANCE

DE \$ GAGNER

UN GRAND PRIX DE

\$ 25 000\$

EN ARGENT, \$

EN COLLABORATION AVEC LA CIE SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCE ET DU GROUPE BOMBARDIER ST-LAURENT ET THIBODEAU.

Apportez un toutou

Pour le lancer sur la glace au premier but des CASTORS. Prenez bien soin d'identifier votre toutou et vous pourriez gagner 25 000 \$.

Les toutous seront remis aux pompiers de Sherbrooke

CONTRE LES ROCKETS DE MONTRÉAL

Information:

346-8789



www.castors.net

TOUS LES GARS SONT LÀ!

Jayson prend conscience de sa réelle valeur

Sonia BOLDUC

Asbestos

Jayson Dénommée envisageait prendre sa « retraite » au plus tard à 20 ans. Sa carrière de patineur serait à ce moment-là relativement terminée, s'était-il imaginé, son développement arrivé à terme et ses meilleures années probablement derrière lui.

Pourtant, à 22 ans, la jeune étoile d'Asbestos file vers son rêve olympique avec maturité, assurance et détermination. Rien ne semble pouvoir l'arrêter!

Fort d'une sixième place à la compétition du Trophée Lalique de France, à Paris la semaine dernière, Jayson se prépare déjà à prendre la direction de Nagoya, au Japon, où se tiendra la NHK Trophy du 2 au 5 décembre. Une autre compétition internationale, au cours de laquelle il projette rééditer sa sixième position et s'assurer ainsi d'une participation aux qualifications olympiques canadiennes.

« En ce moment, j'ai deux priorités

dans la vie! D'abord, être heureux et, ensuite, tout donner pour atteindre les jeux de 2002. J'ai encore beaucoup à faire pour être fin prêt, mais je sais que je peux encore repousser mes limites! Déjà, je me suis rendu plus loin que ce que j'avais jamais imaginé! »

Ses limites, Jayson les a d'ailleurs palpées lors du programme long, à Paris. Après avoir magnifiquement patiné pendant son programme court, il s'est amené devant les 8000 spectateurs avec confiance. Il prend alors conscience qu'il est tout aussi bon que les autres patineurs et a bon espoir d'améliorer sa sixième place. Mais après trois minutes, il est victime d'un coup de fatigue aussi soudain qu'inexplicable.

« C'était un peu comme si on m'accrochait la Zamboni dans le dos et qu'on me demandait de patiner! Je n'avais jamais vécu ça! Malgré tout, j'ai poursuivi mon programme jusqu'au bout! C'est d'ailleurs un des points positifs de cette compétition puisque je sais maintenant que je peux repousser mes propres forces, mes capacités! »



Le temps et l'expérience ont permis au patineur Jayson Dénommée de réaliser qu'il avait bel et bien sa place parmi les plus grands de cette discipline.

Autre point encourageant pour Jayson, c'est la forte impression qu'il a suscitée auprès des juges. Ces derniers ont souligné sa maîtrise technique et la hauteur de ses sauts. Des commentaires qui stimulent le patineur et qui lui indiquent la voie à suivre pour atteindre les sommets de ce sport.

Des sommets que l'on atteint par le dépassement et la discipline, des ingrédients essentiels au rythme de vie effréné des patineurs. Les décalages horaires, des heures d'entraînement quotidien, une diète sévère, des gripes qui se prolongent de janvier à novembre, les cours que l'on donne pour subvenir, les sorties que l'on remplace par des dodos réparateurs. Des sacrifices?!

« Pas quand ce que l'on fait nous passionne! Pas quand notre entourage nous supporte, que nos amis, notre famille et notre blonde partagent notre passion et nos rêves! C'est sûr que de temps en temps, j'ai besoin de décrocher en jouant au Nintendo douze heures d'affilée et en me bourrant de chips! Mais, les 99,5 pourcent du

temps, j'ai besoin de mes patins! Je les entraîne même en vacances! »

Jamais pourtant il ne discute patinage avec ses coéquipiers ou sa copine, elle-même patineuse de niveau national. Pas plus qu'il n'en parle à la télévision, histoire d'éviter une « écoeuvrante », il préfère se tourner vers le hockey, le tennis, la boxe et le football.

Mais cette semaine, Jayson est venu donner ses cours à l'aréna Connie Dion d'Asbestos, en compagnie de sa sœur Cindy, comme il le fait une ou deux fois chaque semaine. Le décalage et le manque de sommeil étaient perceptibles, mais la détermination percutante. Il reprenait la route de Montréal où il habite, s'entraîne et enseigne depuis un moment, tout en demeurant membre du Club de patinage de Sherbrooke.

Puis dimanche, ce sera à nouveau le décollage et le décalage! À Nagoya, la compétition sera tout aussi féroce qu'elle l'était à Paris. Mais Jayson l'abordera avec un regard différent. Le regard de celui qui a enfin réalisé qu'il a sa place parmi les meilleurs!

hockey mineur

LES FAUCONS

Pour la première fois de la saison, les Faucons atomes AA ont remporté le maximum de quatre points en fin de semaine dernière alors qu'ils ont obtenu vengeance, 6-3, sur les Gouverneurs de Ste-Foy qui les avaient battu 7-3 lors de leur premier affrontement. Ils ont également vaincu l'Avalanche de Yamaska par le même pointage.

Le gardien ALEXANDRE DUBOIS a excellé devant son filet durant le premier match, pendant que CEDERICK DEMERS (2-1), JONATHAN BOLDUC (1-1), SAMUEL BLOUIN (1-1), MARIE-ANDRÉE AUGER-LECLERC et PIERRE-LUC LEMIEUX se partageaient les buts. DAVID PERRON a récolté deux mentions d'aides.

À Farnham, JONATHAN BOLDUC a complété un tour du chapeau, SAMUEL BLOUIN (2) et CEDERICK LACHANCE ont marqué dans un gain de 6-3...

- 0 -

Les prouesses du gardien DAVID CHICOINE n'ont pas suffi à mener les Faucons pee-wee à la victoire face aux Gouverneurs de Ste-Foy. Chicoine a repoussé 29 des 32 tirs dirigés vers lui, mais les Faucons se sont inclinés 3-2. Il s'agissait d'une des rares fois où les Faucons permettaient plus de tirs à l'adversaire qu'ils n'en obtenaient eux-mêmes. GABRIEL OUELLET et FRÉDÉRIK CABANA ont réussi les deux buts des Faucons.

Après ce revers, les Faucons se sont amenés bien préparés à Farnham où ils ont remporté un gain de 7-3. Ils ont marqué tôt dans la rencontre et n'ont jamais tiré de l'arrière par la suite. FRÉDÉRIK CABANA (2), SÉBASTIEN GUAY (2), YANNICK COUTURE, DOMINIC GUAY et OLIVIER MAGNAN ont marqué les buts des Faucons...

LES CASCADES DES BOIS-FRANCS

Pas toujours facile de comprendre le hockey. Dans un match qualifié de très mauvais par l'entraîneur, les Cascades des Bois-Francis ont soutiré un verdict nul de 5-5 à l'Avalanche de Yamaska alors que, le lendemain, les joueurs ont suivi le plan de match à la lettre, mais ils se sont inclinés 3-2 face à Drummondville...

- 0 -

La formation bantam des Cascades a remporté une victoire de 4-1 sur Yamaska et s'est inclinée 4-2 devant Drummondville...

- 0 -

L'équipe pee-wee a perdu 3-2 contre Yamaska, mais elle est revenue le lendemain avec une victoire de 5-3 sur Drummondville. PIER-YVES AUDY, MAXIME LABARE ont réussi un doublé chacun et ANTOINE LAROCHE a complété le total des vainqueurs...

- 0 -

Le gardien JEAN-PHILIPPE MARCOUX a bloqué 15 tirs et mérité le blanchissage dans un gain de 5-0 de la formation atome sur Yamaska. ALEXANDRE GAGNON, MARC-ANDRÉ LAROCHE, NICOLAS THERRIEN, OLIVIER RHEAULT et XAVIER DOYON se sont partagé les buts. THOMAS MARTIN et XAVIER DOYON ont été les seuls à marquer dans un revers de 3-2 face à Drummondville...

LES CONDORS GRIMPENT AU CLASSEMENT

Les Condors de Rock Forest ont mérité deux victoires en fin de semaine dernière pour poursuivre à huit leur série de matchs sans défaite et pour se hisser au deuxième rang du classement de la Ligue junior BB de l'Estrie.

À Plessisville, PIERRE-OLIVIER LEBLANC a marqué son retour au jeu avec une paire de buts dans une victoire de 3-2 sur le V. Boutin Express. JEAN-FRANÇOIS BÉLISLE a inscrit l'autre but des vainqueurs.

Dans le match suivant, à Lac-Mégantic, les Condors ont dû compléter leur alignement avec cinq joueurs affiliés, ce qui ne les a pas empêché de remporter une victoire de 6-3 alors que DAVID COUTURE complétait un tour du chapeau. HUGO LAVOIE, JASMIN GAUDET et YVES LÉPINE ont réussi les autres buts.

Les Condors reçoivent les Riverains de Richmond samedi soir, à 18h40, au Centre récréatif de Rock Forest alors que dimanche, ils se rendront à Cowansville.

LIGUE SENIOR A FRONTENAC-RICHMOND

PATRICK THERRIEN a marqué deux buts pendant que YVAN MORIN récoltait quatre points dans une victoire de 6-4 des Chiefs de Rock Forest sur le Transport Grégoire de Plessisville dans un match de la Ligue de hockey senior A Frontenac-Richmond.

STÉPHANE ROULEAU, PATRICK HOULE et DOMINIQUE GAGNON ont réussi les autres buts des vainqueurs pendant que STÉPHANE FILLION (2), PIERRE MONTREUIL et DAVID GUAY répliquaient pour Plessisville.

Du côté des Chiefs, STEVE BOURQUE pourrait écoper d'une suspension pour avoir été l'agresseur dans un combat survenu alors qu'il restait moins de cinq minutes au chronomètre. Les Chiefs disputent leur prochain match à Coleraine, samedi soir...

- 0 -

Les As de Weedon ont divisé leur programme double du week-end dernier. Après avoir perdu 3-2 contre Bromptonville, ils ont vaincu le Diabolique de Daveluyville 9-5 alors que DANY LAROCHELLE (2-3) participait à cinq buts. Les autres compteurs dans cette victoire ont été DOMINIC LAPIERRE, YANNICK BLAIS, RODRIGUE CÔTÉ, YANN FARRELL et ÉRIC LIVERNOCHÉ (2).

STEVE ROUSSEL a marqué deux fois et STEVE CÔTÉ a réussi l'autre du St-François dans la victoire du Bromptonville pendant que PASCAL SIMONEAU et ÉRIC LIVERNOCHÉ donnaient la réplique chez les As. Ces deux mêmes formations se retrouveront samedi soir à Bromptonville, à 21h...

Shermont pee-wee BB

Une équipe de travailleurs avec certaines particularités

René-Charles QUIRION

East Angus

Le Shermont pee-wee BB vit une saison de rêve jusqu'à maintenant. L'équipe n'a subi qu'un seul revers en 18 rencontres et trône en tête de la Ligue BB de l'Estrie avec 30 points.

Cependant, selon les affirmations de l'entraîneur-chef de cette équipe pee-wee, Michel Champigny, l'objectif principal du début de saison est confirmé. Déjà admis aux tournois de Magog, Saint-Hyacinthe et Plessisville, ils ont récemment été admis au Tournoi international pee-wee de Québec.

« Nous voulions connaître un départ canon pour nous hisser en tête et être bien positionnés pour participer au prestigieux Tournoi international pee-wee de Québec. Nous avons notre objectif, nos joueurs pourront participer à ce célèbre événement », explique l'entraîneur du Shermont pee-wee BB.

Ouvrant chez les professionnels dans la Ligue internationale à Kalamazoo pendant deux saisons au début des années '80, Michel Champigny aimerait offrir à ses protégés la chance d'évoluer dans un amphithéâtre de l'envergure du Colisée de Québec.

« Nous avons une équipe qui travaille fort à chaque match. Mon but et de faire en sorte que les joueurs s'améliorent à chaque partie. Nous misons sur de grands travailleurs. Tant en offensive, en défensive que devant le filet, nous ne regrettons aucune de nos sélections », indique Champigny.

Son inspiration derrière le banc, Michel Champigny la puise de son entraîneur junior à Trois-Rivières, le non moins célèbre ex-entraîneur des Rangers de New-York et des Nordiques de Québec, Michel Bergeron.

« Cet homme est une inspiration pour moi. C'est ce qu'il m'a transmis et que je tente à mon tour de transmettre à mes joueurs. Le hockey c'est comme une école de vie. Tu apprends à te



L'entraîneur-chef du Shermont Pee-Wee BB, Michel Champigny, a comme objectif de conduire sa troupe au célèbre Tournoi international pee-wee de Québec.

dépasser auprès des autres. Je tente de ramener mon expérience dans le hockey junior et professionnel au niveau pee-wee pour la transmettre à mes joueurs », explique celui qui a été le coéquipier d'Alain Vigneault et Guy Carbonneau au cours de son stage junior.

Michel Champigny explique que ses joueurs doivent travailler fort lors de chaque partie.

« J'ai toujours aimé les gens durs, mais honnêtes. Je suis prêt à en donner aux joueurs en autant qu'ils me le rendent en travaillant. Les premiers au classement sont toujours talonnés et chaque équipe veut nous battre. Il faut travailler ensemble », indique l'entraîneur originaire de Cookshire.

En compagnie de ses assistants, Jean Ross et Yves Charron, Michel Champigny espère transmettre à ses joueurs le goût de venir pratiquer. « Pendant l'entraînement, il y a beaucoup de temps consacré à l'enseignement éducatif avec des rondelles », souligne le pilote du Shermont.

Une équipe multi-ethnique

Les nouvelles réalités du hockey québécois sont bien ancrées dans les moeurs du Shermont pee-wee BB. L'équipe est composée, entre autres, de deux joueurs originaires d'Amérique latine, de la République dominicaine et de Haïti, et d'une fille. L'unique représentante du sexe féminin, Marie-Jo Thériault, est

d'ailleurs qualifiée par son entraîneur, d'exemple de travail et de détermination au jeu.

« Je trouve le jeu avec les garçons un peu plus rapide qu'avec les filles. C'est plus intéressant d'avoir à se dépasser avec les garçons, car ils sont plus habiles avec la rondelle et patinent plus vite », mentionne Marie-Jo Thériault.

Les deux joueurs d'origine ethnique différente, Dany Ross et Philippe Thériault, expliquent être certaines fois victimes de propos racistes de leurs adversaires, même si la ligue a établie une politique sévère à cet égard.

« C'est certain que c'est frustrant, mais il faut se contrôler », souligne Dany Ross.

Le capitaine de l'équipe, Charles Croisetière, indique que l'équipe va très bien depuis le début de la saison.

« Nous avons une bonne équipe. La participation au tournoi de Québec sera une belle expérience. Jouer contre des équipes de partout à travers le monde et devant de bonnes foules est très intéressant », estime le capitaine du Shermont pee-wee BB.

Ultimement, Michel Champigny vise une participation aux championnats provinciaux qui se tiendront à Abitibi au printemps 2000.

Cap-Breton ouvre les portes de la LHJMQ à Olivier Hamann

Jean-Guy RANCOURT

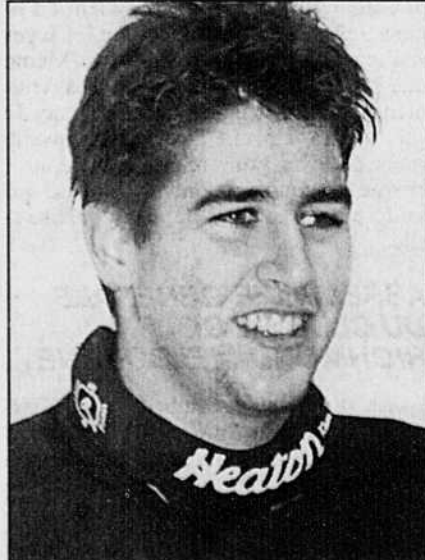
Magog

La carrière d'Olivier Hamann va bon train. Hamann est ce gardien venu de nulle part (il gardait encore les buts au niveau bantam dans une équipe, simple lettre) qui avait fait sensation au camp d'entraînement des Cantonniers de Magog de la Ligue midget AAA du Québec à un point tel qu'il avait failli amorcer la campagne avec cette formation.

Loin de se laisser abattre, lui qui a finalement été retransféré à quelques jours du début de la saison, Hamann a pris la direction des Faucons midget AA où il a pris les bouchées doubles. Ce Magogois a finalement été récompensé pour ses efforts puisque les Screaming Eagles du Cap-Breton viennent de lui ouvrir les portes de la LHJMQ en plaçant son nom sur leur liste de joueurs.

« Je continue ma saison avec les Faucons, mais si jamais le Cap-Breton avait besoin des services d'un cerbère lors de leurs déplacements au Québec, ils feront appel à mes services. Ils ont fait de même avec un autre gardien pour les Maritimes. Et si je continue à progresser, car il n'y a jamais rien d'acquis dans le hockey, on m'a clairement indiqué que j'aurais une véritable chance de me faire valoir à leur prochain camp d'entraînement », a confié Hamann.

Reste que ce jeune Magogois ne s'attendait jamais à un tel dénouement dans son cas, du moins pas aussi rapide-



Olivier Hamann

ment. « Surtout que j'ai connu des débuts modestes avec les Faucons. On aurait dit que je manquais de

concentration.

« De plus, la classe AA c'était du nouveau pour moi et j'ai dû passer par une période d'adaptation. Mais depuis un mois, tout va très bien. Néanmoins, j'ai été très étonné quand un dépesteur des Screaming Eagles m'a téléphoné pour m'annoncer la bonne nouvelle », a déclaré Olivier Hamann, un élève du programme sports-études au Triolet de Sherbrooke.

« D'ailleurs, je dois beaucoup à ce programme. Jules Vallée, le responsable, et Stéphane Waite, qui vient à son tour à l'occasion, y sont pour beaucoup dans ce qui m'arrive.

« Et vous pouvez ajouter le nom de Mario Durocher des Cantonniers qui ne s'est pas gêné pour vanter les mérites de mon garçon quand les Screaming Eagles l'ont contacté au sujet d'Olivier. Je m'aperçois que Mario est un entraîneur très honnête qui est derrière les jeunes pour les aider à gravir les échelons », a souligné en terminant Jean Hamann, le père d'Olivier.

Les poids lourds à l'Omnium Vert & Or

Sherbrooke

Les gars de Clément Lemieux n'auront pas la partie facile en fin de semaine à l'Omnium de volley-ball Vert & Or. Les filles de Normand Bouchard non plus.

Des adversaires de taille débarquent en effet sur le campus de l'Université de Sherbrooke à compter de demain matin. Dalhousie, Queen's, Laval chez les hommes... McGill, Montréal chez les femmes...

Queen's (8e au pays) voudra nous écarter de la demi-finale dès le premier match, vendredi soir (18h). De notre bord, nous voudrions nous venger de notre défaite en finale de leur tournoi à Kingston. La table est mise. Si nous ratons notre coup, le parcours risque de ne pas être évident, a confié l'entraîneur du Vert & Or (9e au pays), Clément Lemieux.

Un parcours pas évident? Sûr! Mais auparavant Sherbrooke ne doit pas prendre Regina pour acquis. Car, devinez quoi, Regina vient de battre le Manitoba (3e au pays) dans un match régulier dans la Ligue de l'Ouest. «Regina va arriver hot», a prévenu Lemieux.

Le souhait le plus cher de Lemieux, c'est de se rendre contre le Rouge et Or de l'Université Laval. Les Sherbrookeois lui en doivent une. «Laval nous a

battus 5-0 en fin de semaine. Les gars étaient à plat, ils n'ont pas levé, et Laval en a profité pour cogner sur le clou.»

Lemieux admet que sa troupe accuse un léger retard dans sa progression, par rapport aux autres équipes.

«Mais c'est un peu normal», a fait remarquer le successeur de Glen Hoag. «Il a fallu apprendre à se connaître, que les joueurs apprennent ma façon de parler. Nous ne sommes pas si hot que nous aurions pu l'être, mais maintenant, tout le monde sait où nous nous en allons.»

Cercle vicieux

Les filles de Normand Bouchard pourraient aussi se compliquer la vie si elles croulent devant les Martlets de McGill (6e au pays), demain soir, 20h.

«Nous les avons battues 3-2, vendredi dernier, dans un match de saison régulière, après avoir tiré de l'arrière 0-2. C'était très physique pour du volley féminin. Elles voudront nous sortir vite (du tournoi). Il faut s'attendre à du volley agressif», a prédit Bouchard.

Le Vert & Or n'aura pas la vie facile non plus contre les Carabins de l'Université de Montréal, 7e au pays. «Elles sont notre bête noire. Nous avons une fiche de 0-2 contre elles cette saison.»

Pour combler les places vacantes

sur le tableau féminin, les organisateurs ont dû faire appel encore une fois aux Volontaires du Collège de Sherbrooke et la nouvelle formation civile senior de l'Envolley de Sherbrooke.

«Nous avons de la difficulté à recruter des équipes», a reconnu Bouchard. «Depuis deux ans, le Rouge et Or (3e au pays) ne vient pas parce qu'aucune

formation de l'Ouest ne s'inscrit à l'omnium. Et l'Ouest ne vient pas, en partie parce que Laval ne vient pas.»

L'autre raison, c'est que le Vert & Or n'est pas compétitif depuis quatre ou cinq ans. Mais c'est de l'histoire ancienne. Sherbrooke est de retour dans le top ten canadien cet automne pour la première fois depuis trois ans.

«Si nous réussissons à garder notre classement, ainsi que Montréal et McGill, des équipes de l'Ouest pourraient se déplacer», a indiqué Normand Bouchard.

Rempporter l'omnium serait un premier pas.



Les deux formations du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke auront une lourde tâche en fin de semaine. Des formations parmi les meilleures au pays seront à Sherbrooke pour l'omnium, ont annoncé hier en conférence de presse Sébastien Ruet, Clément Lemieux, Céline Bravo, Julie Gallant, Martin Dostie et Normand Bouchard.

Le Rouge et Or surpris d'arriver si vite en finale nationale

Toronto (PC)

André Trudel admet volontiers qu'il ne songeait pas réellement à une participation à la finale de la Coupe Vanier quand il s'est présenté au camp d'entraînement du Rouge et Or de l'Université Laval à la veille de sa première saison de football dans la Ligue interuniversitaire canadienne en 1996.

«Il y avait quelques gars qui n'avaient jamais joué au football auparavant, a dit le joueur de ligne à l'attaque de six pieds, quatre pouces, 300 livres, qui a été repêché par les Argonauts de Toronto l'an dernier. Les premières années ont donc été difficiles pour bien des gars.»

Le Rouge et Or a connu une saison difficile en 1996, présentant une fiche de 1-7. Mais la saison suivante, sa fiche a été de 3-5, puis de 4-4 l'an dernier et de 6-2 cette saison.

«Quand nous avons embarqué dans cette galère, nous pensions être bons dans cinq ans, a dit Trudel, joueur de ligne de l'année dans la conférence Québec-Ontario. Mais atteindre la finale de la coupe Vanier en quatre ans? Je vous avoue que je suis surpris. Mais nous avons travaillé très fort pour y parvenir.»

Laval affrontera les Huskies de Saint Mary's samedi au SkyDome dans la grande finale canadienne.

On attribue une bonne part des succès du Rouge et Or à son entraîneur-chef Jacques Chapdelaine, un ancien de l'Université Simon Fraser, qui a joué pendant sept ans dans la Ligue canadienne avec les Lions de la Colombie-Britannique, Montréal, Hamilton et Calgary.

«Nous ne voulons pas dire que nous ne sommes pas surpris de cette rapide progression, parce que ce serait arrogant, a dit Chapdelaine. Mais je savais que nous avions le potentiel pour arriver jusqu'ici.»

sport régional

UNE DEUXIÈME PLACE POUR DUSTIN JONES

Même si son cheval a bien couru samedi soir, Dustin Jones a dû se contenter de la deuxième place lors du championnat canadien de courses sous-hararis, disputé à la piste Mohawk de Toronto.

Il a en effet conduit Uhadream à cette position lors de la finale réservée aux meilleurs trotteurs de deux ans canadiens. L'homme à chevaux du Canton de Melbourne qui entraîne et conduit ce cheval depuis son acquisition par les Ecuries NDG et Serge Godin, a mené la course jusque dans le dernier droit, avant d'être coiffé au fil d'arrivé par le favori, Yankee Peco.

Cette deuxième place a permis une récolte de 26 000 dollars à ses propriétaires, ce qui porte à 229 000 dollars les gains remportés par Uhadream cette année.

SYLVIA TREMBLAY HEUREUSE EN CALIFORNIE

Sylvia Tremblay a fait bonne figure en participant au concours America Fitness Pageant, disputé en Californie. Même si les choses n'ont pas fonctionné comme elle l'espérait, elle n'en demeure pas moins heureuse de son classement dans les circonstances, 22e parmi 102 participantes, mais aussi de l'expérience qu'elle a pu acquérir.

«Je n'ai vraiment pas eu le temps de récupérer de la fatigue du voyage et du décalage horaire, parce que la compétition avait lieu dès le lendemain de mon

Une autre des raisons des succès du Rouge et Or est le bassin extraordinaire de bons joueurs fournis par le réseau des écoles secondaires, réseau qui a connu un essor considérable au cours des dernières années.

Pour atteindre la finale, le Rouge et Or a dû vaincre les Huskies de la Saskatchewan samedi dernier à Ste-Foy. Il a aussi mérité sa première victoire à vie contre Concordia en première ronde des éliminatoires et a battu les Gee-Gees d'Ottawa, précédemment vaincus, lors de la finale Québec-Ontario.

«Ce fut une saison de premières pour nous», a dit Chapdelaine.

Trudel, pour un, est bien heureux d'avoir décidé de demeurer à l'université un an de plus. Les Argos lui avaient offert de le garder avec eux pour la saison 1999, mais il a pensé que la Ligue canadienne pouvait bien l'attendre un an de plus.

«Je voulais revenir et obtenir mon diplôme, a dit Trudel, qui complète ses études en administration internationale. J'ai toujours rêvé de participer à la finale de la coupe Vanier. Ce serait formidable de la gagner.»

Leurs adversaires, les Huskies, possèdent une attaque explosive. Ils ont conservé un dossier de 7-1 en saison régulière avant de battre Acadia dans le match de championnat de la conférence Atlantique.

Blake Nill en est à sa deuxième saison comme entraîneur des Huskies. On lui a demandé ce qui allait l'inquiéter samedi. Il a répondu qu'il craignait surtout l'écran géant du SkyDome.

«C'est difficile d'appeler les jeux et de se faire comprendre quand les joueurs regardent le tableau pour se voir à l'écran», a dit Nill.

Les Huskies ont battu les Warriors de Waterloo 21-14 samedi dernier pour accéder à la finale. À la fin du match, ils ont donné le trophée à leur ancien entraîneur Larry Uteck, qui souffre d'une maladie incurable, la maladie de Lou Gehrig.

arrivée, mais la pire, c'est que j'ai réalisé à la toute dernière minute que la scène était beaucoup trop petite pour la chorégraphie et le numéro de gymnastique que j'avais préparés. À la dernière seconde, je devais changer ma routine et j'ai paniqué un peu. J'ai raté quelques mouvements qui m'ont fait perdre des points. Mais c'est ça l'expérience et, pour ce que j'ai appris là-bas, c'est un bon investissement».

«J'ai terminé en 22e place parmi 102 participantes, mais à seulement deux points de la finale, soit le top premier, puisque les 20 premières passaient en finale. Je sais maintenant ce que les juges veulent voir dans ces concours. Même que j'en ai mis un peu trop. Ce n'est vraiment pas une compétition aérobie. Je vais mettre à profit l'expérience que je viens de vivre pour mieux me préparer en vue du concours Univers Fitness, qui se déroulera au mois de mai», précise-t-elle.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CLUB DE GOLF RICHMOND-MELBOURNE

La direction du club de golf Richmond-Melbourne invite ses membres ainsi que les actionnaires à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra ce dimanche 28 novembre à 13 heures.

Cette rencontre se déroulera au chalet du club sur la rue Belmont. Les directeurs livreront leurs rapports et il y aura des élections au sein du conseil d'administration. À signaler que le club a connu une très bonne saison et compte près de 300 membres.

Qui punit la cruauté?

Un ami, scandalisé par les pratiques d'un individu de la MRC du Granit qui a voulu piéger des chevreuils avec des morceaux de pommes cachant des hameçons triples, m'a lancé spontanément la remarque suivante: un être aussi sadique ne devrait pas être appelé un chasseur, comment se fait-il que vous ne publiez pas son nom?

Mon copain a raison, on ne devrait pas associer une frasque aussi cruelle que celle d'accrocher un chevreuil par la gueule et le retenir au bout d'un fil d'acier jusqu'à ce qu'on vienne l'abattre avec une arme à feu à un chasseur sportif. Malheureusement, il y a plusieurs types de chasseurs dont une, assez gênante, des tueurs sans pitié. Est considéré comme chasseur celui qui entre dans le bois avec une arme, pas nécessairement celui qui mérite de l'être.

L'identité d'un accusé est protégée tant que les procédures judiciaires ne sont pas officiellement inscrites aux greffes d'un palais de justice. Un acte de braconnage est puni en vertu du code pénal et suivant la loi de conservation de la faune. La mise en accusation est signifiée par le biais de poursuites dites sommaires et il peut y avoir un délai avant de quatre à six mois avant l'inscription des procédures. D'où notre obligation de taire pour l'instant l'identité du présumé braconnier.

Fiez-vous cependant sur La Tribune pour suivre ce dossier sordide à la trace. La première punition que mérite celui qui est reconnu coupable de pratiques aussi cruelles est le jugement sévère de l'opinion publique.

Pour l'instant, il semble que le jeune homme aura à répondre uniquement d'une accusation de braconnage. Au même titre que s'il avait chassé de nuit ou avec un véhicule motorisé. J'ai

Chasse, pêche, plein-air

Coureur des bois

— par Luc Larochelle —



tenté de savoir si sa barbarie ne méritait pas aussi une accusation de cruauté envers les animaux. Dans les méandres du système judiciaire, il n'est pas simple d'accumuler les charges contre un individu, m'a-t-on rappelé.

La cruauté animale n'est pas du ressort du Service de conservation de la faune mais de la Sûreté du Québec. Une deuxième enquête serait nécessaire pour aboutir à un résultat incertain puisque selon la preuve au dossier des agents de conservation, l'individu a été pris en défaut avant qu'il ne réussisse à infliger des supplices à un ou plusieurs chevreuils. Encore faut-il, a-t-on ajouté, qu'il y ait un plaignant!

Un homme a déjà commis un geste des plus barbares sur un jeune caribou. Il avait capturé un faon et le poignardait dans l'espoir que la mère s'amène à portée de carabine à force d'entendre les gémissements de son petit. Il n'y aurait pas eu d'enquête parallèle pour la cruauté envers l'animal.

D'autres braconniers ont été condamnés pour avoir pris au piège des animaux sauvages dans des plaques de tôles dentelées. Une fois que la bête

avait la patte enfoncée, elle ne pouvait la retirer. Plutôt que de s'infliger de douloureuses blessures, l'animal captif avait le réflexe d'attendre... que surgisse le malfaiteur. Seul le geste de chasser illégalement aurait été réprimandé. Mais qui punit donc la cruauté?

Je continue à chercher des réponses. Si vous connaissez des causes où la bêtise et la sauvagerie ont été punies ensemble, je vous serais gré de me les communiquer. Sinon, comme moi, inquiétez-vous des trous béants dans notre système judiciaire qui font que notre mollesse collective est aussi désolante que les histoires sordides qui nous révoltent.

- 0 -
Un bref aparté pour rappeler que le coût des permis de possession et d'enregistrement des armes à feu augmentent le 1er décembre, de 10 à 45 \$ pour les permis de possession et de 10 à 14 \$ pour l'enregistrement. Il ne vous reste que quelques jours pour bénéficier des tarifs réduits en vous procurant des formulaires dans les postes de la Sûreté du Québec ainsi que dans les bureaux de la Société canadienne des postes.

PRÊT POUR LA FORÊT

HONDA
FOURTRAX

L'Ami Denis LENNOXVILLE

TRX 450ES

17262\$ / MOIS *

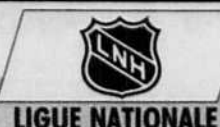
* 60 mois, 9,25 %, taxes en sus, sujet approbation de crédit



2, rue Queen,
Lennoxville

(819) 565-1376

LES STATISTIQUES HOCKEY



LIGUE NATIONALE

Association de l'Est											
	MJ	G	P	N	R	BP	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.
Toronto	23	12	8	3	1	65	49	28	9-3-0	3-5-1	3-5-2-1
Ottawa	21	12	8	1	1	58	46	26	8-3-1	4-5-0	5-5-0-0
Boston	23	11	7	5	0	62	54	27	6-2-2-0	5-5-3-0	7-2-1-0
Buffalo	22	10	10	2	0	63	61	22	7-2-1-0	3-8-1-0	7-3-0-0
Montreal	23	8	14	1	1	48	61	18	3-6-1-0	5-8-0-1	5-5-0-0
Section Atlantique											
Philadelphia	23	12	8	3	1	68	52	28	8-1-1-0	4-4-2-0	6-2-2-0
New Jersey	19	10	6	3	1	51	43	24	8-1-2-0	2-5-1-0	5-3-2-0
NY Rangers	22	7	12	3	1	52	63	18	3-7-1-0	4-5-2-1	3-5-2-1
Pittsburgh	19	6	10	3	3	59	60	18	4-3-2-0	2-7-1-0	4-6-0-0
NY Islanders	18	5	10	3	0	38	55	13	2-4-1-0	3-6-2-0	3-6-1-0
Section Sud-Est											
Florida	21	11	8	2	2	54	52	26	8-2-1-1	3-6-1-0	5-4-1-0
Caroline	22	9	8	5	0	49	53	24	5-4-2-0	5-4-4-0	4-4-2-0
Washington	20	7	9	4	1	53	61	22	5-3-3-1	2-6-1-0	5-3-2-1
Tampa Bay	21	8	12	1	1	59	69	18	6-4-1-1	2-8-0-0	5-5-0-0
Atlanta	19	5	12	2	1	46	71	13	4-5-1-1	1-7-1-0	3-7-0-0
Association de l'Ouest											
Section Centrale											
Detroit	22	13	6	3	1	71	48	28	9-2-1-0	4-4-2-1	6-2-2-1
St. Louis	22	13	7	2	0	65	28	28	7-3-2-0	6-4-0-0	6-2-2-0
Nashville	20	8	11	1	2	50	63	17	3-6-0-0	4-5-1-2	3-6-1-1
Chicago	20	4	12	4	1	49	63	17	1-7-3-0	3-5-1-0	2-8-0-1
Section Nord-Ouest											
Vancouver	22	10	7	5	1	64	68	26	5-5-2-1	5-2-3-0	4-3-3-0
Colorado	23	9	10	3	1	59	61	22	4-4-0-0	5-6-3-1	4-5-1-0
Edmonton	20	6	6	3	5	51	51	21	5-2-4-0	1-6-2-3	3-4-4-1
Calgary	21	7	12	2	0	50	70	16	4-5-2-0	3-7-0-0	6-4-0-0
Section Pacifique											
San Jose	26	13	10	3	2	76	63	31	7-4-1-1	6-6-2-1	3-5-2-2
Los Angeles	23	13	6	4	0	76	60	30	5-4-2-0	5-3-2-0	5-3-2-0
Phoenix	21	12	6	3	0	64	52	27	6-3-1-0	6-3-2-0	6-4-0-0
Anaheim	22	10	10	2	1	57	53	23	7-3-1-0	3-7-1-1	4-5-1-0
Dallas	21	8	10	3	1	43	48	20	4-5-1-0	4-5-2-0	2-6-0-1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CLASSEMENT GÉNÉRAL



CONFÉRENCE DE L'EST

	MJ	Pts
1 x-Toronto	23	28
2 x-Philadelphia	23	28
3 x-Florida	21	26
4 Boston	23	27
5 Ottawa	21	26
6 New Jersey	19	24
7 Caroline	22	23
8 Buffalo	22	22
9 Washington	20	19
10 Pittsburgh	19	18
11 Tampa Bay	21	18
12 N.Y. Rangers	22	18
13 Montreal	23	18
14 N.Y. Islanders	18	13
15 Atlanta	19	13



CONFÉRENCE DE L'OUEST

	MJ	Pts
1 x-San Jose	26	31
2 x-St. Louis	22	28
3 x-Vancouver	22	26
4 Los Angeles	23	26
5 Detroit	22	26
6 Phoenix	21	27
7 Anaheim	22	23
8 Colorado	22	22
9 Edmonton	20	21
10 Dallas	21	20
11 Nashville	20	17
12 Calgary	21	16
13 Chicago	20	13

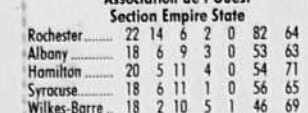
LES MENEURS

	Jgrs	Pts
Jagr, Pht	15	19
Nolan, SJ	14	19
Reed, Phi	8	18
Palffy, LA	11	14
Dumoulin, SJ	8	13
Bure, Cal	11	13
Friesen, SJ	11	13
Turgeon, SJ	10	14
Demitro, SJ	10	13
Bank, Ott	9	14
Karjane, Edm	9	13
Kanaka, Chi	9	13
Amato, Chi	10	11
Green, Phi	10	11
Ronick, Phi	8	13
Selanne, Ana	8	13
Lindros, Phi	8	13
Whitney, Phi	8	13
Gomez, Phi	6	15
B. Blake, LA	10	10
Kapanen, Car	9	11
Francis, Car	4	16



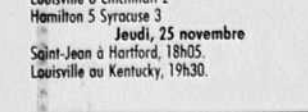
LIGUE AMÉRICAINNE

Association de l'Est											
	PJ	G	P	N	R	BP	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.
Québec	25	14	8	2	1	74	63	31			
Saint-Jean	20	9	6	4	1	75	69	23			
Lowell	22	9	9	4	2	61	68	20			
St. John's	21	7	12	2	0	62	69	16			
Section Nouvelle-Angleterre											
Portland	23	11	7	5	0	62	57	27			
Providence	20	11	7	2	0	64	55	24			
Hartford	20	5	11	4	0	54	56	16			
Springfield	19	6	7	0	6	61	61	19			
Worcester	18	6	7	5	0	58	57	17			
Association de l'Ouest											
Section Empire State											
Rochester	22	14	6	2	0	82	64	30			
Albany	18	6	9	3	0	53	63	15			
Hamilton	20	5	11	4	0	64	71	14			
Syracuse	18	6	11	0	1	56	63	15			
Wilkes-Barre	18	2	10	5	1	46	69	10			
Section Mid-Atlantique											
Kentucky	22	13	5	4	0	78	56	30			
Louisville	20	11	11	2	0	83	84	24			
Hershey	20	9	9	2	0	75	81	20			
Cincinnati	20	8	11	0	1	44	53	17			
Chattanooga	16	5	4	1	0	47	46	17			
Association de l'Ouest											
Section Empire State											
Rochester 1	Portland 1	Worcester 1	Springfield 1	Hartford 1	Providence 1	Lowell 1	St. John's 1	Albany 1	Hamilton 1	Syracuse 1	Wilkes-Barre 1



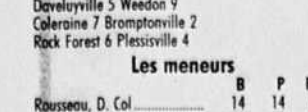
LIGUE AMÉRICAINNE

Association de l'Est											
	PJ	G	P	N	R	BP	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.
Québec	25	14	8	2	1	74	63	31			
Saint-Jean	20	9	6	4	1	75	69	23			
Lowell	22	9	9	4	2	61	68	20			
St. John's	21	7	12	2	0	62	69	16			
Section Nouvelle-Angleterre											
Portland	23	11	7	5	0	62	57	27			
Providence	20	11	7	2	0	64	55	24			
Hartford	20	5	11	4	0	54	56	16			
Springfield	19	6	7	0	6	61	61	19			
Worcester	18	6	7	5	0	58	57	17			
Association de l'Ouest											
Section Empire State											
Rochester	22	14	6	2	0	82	64	30			
Albany	18	6	9	3	0	53	63	15			
Hamilton	20	5	11	4	0	64	71	14			
Syracuse	18	6	11	0	1	56	63	15			
Wilkes-Barre	18	2	10	5	1	46	69	10			
Section Mid-Atlantique											
Kentucky	22	13	5	4	0	78	56	30			
Louisville	20	11	11	2	0	83	84	24			
Hershey	20	9	9	2	0	75	81	20			
Cincinnati	20	8	11	0	1	44	53	17			
Chattanooga	16	5	4	1	0	47	46	17			
Association de l'Ouest											
Section Empire State											
Rochester 1	Portland 1	Worcester 1	Springfield 1	Hartford 1	Providence 1	Lowell 1	St. John's 1	Albany 1	Hamilton 1	Syracuse 1	Wilkes-Barre 1



LIGUE FRONTENAC/RICHMOND

	V	D	F	BP	Bc	Pts
Kingsley Falls	6	4	1	54	46	13
Weedon	6	4	1	56	43	13
Celerina	6	4	1	56	52	13
DeWittville	6	4	1	52	52	12
Rock Forest	5	4	2	62	66	12
Pittsfordville	4	8	0	53	65	8
Vendredi, 19 novembre						
Pittsfordville 5	Celerina 6	Bromontville 6	DeWittville 3	Springfield 3	Rock Forest 3	Worcester 3
Samedi, 20 novembre						
DeWittville 3	Springfield 3	Rock Forest 3	Pittsfordville 3	Worcester 3	DeWittville 3	Springfield 3
Dimanche, 21 novembre						
DeWittville 3	Springfield 3	Rock Forest 3	Pittsfordville 3	Worcester 3	DeWittville 3	Springfield 3



LIGUE FRONTENAC/RICHMOND

Farrall, J. Wee	7	13
Houle, C. KF	14	5
Couture, E. Dav	16	2
Pouliot, G. Wee	6	12
Livernoche, E. Wee	11	6
Blais, M. Dav	7	10

64 APPARTEMENTS FLEURIMONT

3%, 4%
Secteur Quatre-Saisons, Cusé,
24-Juin. Info 872-1202
415 S. SOUS LOUER
375 Allard St. très grand, près des
services, libre mm. 838-4815

65 APPARTEMENTS LENOIXVILLE

2%, 3%, 4%
RÉSIDENCES OXFORD
Piscine, parc privé, secteur de
choix, gr. log. Meubles si désire.
Prix de tous services, autobus, dé-
panneur etc.
100 OXFORD, 822-0763
96 OXFORD, 823-9514

66 APPARTEMENTS ROCK FOREST

4% CHAUFFÉ,
Bau chaude, piscine ext., rég.
4425, réduit à 115\$, bail transfér-
ble. 564-3493, 560-1552
5% sur 2 étages
RUE GABRIEL, style condo
6103/mois. 564-0204 ou
820-4193
DUPLEX LOG. RUE PAILLARD,
grand 3% chauffé, éclairé, 350\$/
mois. Tél. 572-4644
GRAND 4% entrée privée, boisé
arrière, entrée lav.-séch. et lave-
vase, 460\$/mois. 564-9968
RÉSIDENTIELLE MELROSE,
55 ans et plus. Loyer style condo,
41%, chauffé et éclairé, 550\$/mois.
Tél. 572-4644

67 APPARTEMENTS ST-ÉLIE

3% GR. CHAMBRE
Près école et église. Libre 1er
déc. 564-5751 ou 846-3397
4% 2EME ÉTAGE libre imm.
chauffé, éclairé, eau ch., 450\$/
mois, au 160 Ch. Dion #4. Tél.
573-9157

68 APPARTEMENTS AUTRES

2 X 3% A LOUER rénovés à neuf,
360\$/mois non-chauffés, non-
électrifiés. Après 17h. 568-1552
BACHELOR - LUXEUX 2½
accès direct au lac Magog, lac
au golf Venise, ch. éd., foyer, tv
satellite, poêle-électrifié, bureau.
Références de crédit exigées.
450\$/mois. Tél. 864-0106

69 CHALET A LOUER

BROMPTONVILLE 4½
3685 mois, non chauffé, cession
de bail au 227 Ch. Windsor, (face
à Kruger), 819-846-1428 ou
565-5418
★ MEMPHRAGON ★
entre Orford et Owl's Head, 2
chambres, foyer, lav., séch. Saison
hiver 4200\$. 819-843-8026

70 APPART. / MAISONS A PARTAGER

RECHERCHE CHAMBRE
dans résidence, avec salle de
bains, cuisine, au mois. Femme
seule, réf. Tél. 819-820-8585
RECHERCHE COLOC DAME
pour partager un logement
avec dame, vieux
nord. 564-6660
URGENT - COLOC RECHER-
CHÉ dans 4½, secteur Universi-
té. 563-5683

71 LOCAUX A LOUER

CARREFOUR BELVÈRE
Local de 2400 pi car avec fenestra-
tion. Réception, salle de conféren-
ce, 8 bureaux fermés, 105 le pi car
annuel, tout inclus. Immeubles
Gilles Raymond. 564-6024
ENTREPRISE A LOUER 1000 pi
car. 565-0080
PLACE D.D.T. 2 locaux commer-
ciaux à louer (un d'environ 450
pi car), situés route 220, vers
St-Elie d'Orford, sur chemin
très achalandé. Inf. 821-2940

72 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER,
ds maison, à Rock Forest, tout
compris, 225\$/se. Tél. 572-2649,
822-7222
ENDROIT TRANQUILLE
rue Moore de 160 à 185\$/par
mois. Près G.C.E.P., Stéphane,
après 18 h. 820-2854

73 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER,
ds maison, à Rock Forest, tout
compris, 225\$/se. Tél. 572-2649,
822-7222
ENDROIT TRANQUILLE
rue Moore de 160 à 185\$/par
mois. Près G.C.E.P., Stéphane,
après 18 h. 820-2854

74 CHAMBRES A LOUER

ÉTUDIANTS (ES)
Près cégep, très belles grandes
chambres, cuisine commune, en-
trée privée. 864-4288, 820-9427
PRÈS PARC JACQUES-CARTIER
Petit poêle et réfrig. incl., entrée pri-
vée. 505\$/sem. Tél. 565-1300

75 CHALET A LOUER

★ MEMPHRAGON ★
entre Orford et Owl's Head, 2
chambres, foyer, lav., séch. Saison
hiver 4200\$. 819-843-8026

76 ENTREPRISES GARAGES A LOUER

ENTREPRISE d'auto sur
planchers bois franc ou béton,
chauffé. 3000 / Moto 1500, ba-
teau, meubles, etc. 864-6096
GARAGE A LOUER
chauffé, 465 par mois 565-5051

77 ST-ÉLIE D'ORFORD

Rte 220, à
800 pi de l'autoroute, 2800 pi car,
débarcadere, hauteur 21 pi,
plancher béton, 350\$/pi car net.
Tél. 829-3520

78 BUREAU A LOUER

ESPACE à bureaux, au coeur de
Rock Forest, sur boul. Bourque,
530 pi car, climatisation et ser-
vices inclus. 450\$/mois. Dispo-
nible 1er nov. 1999. 823-3070
cell. 572-0102
PRIX très intéressant. A louer
près centre-ville, différentes
grandeurs. Stat. 864-4832,
564-7941

79 VACANCES CONDOS

Partez en voyage
l'esprit tranquille...
Donnez plus de visibilité à votre
petite annonce en utilisant nos
illustrations.
La Tribune, 564-0999

100 EQUIPEMENT A NEIGE

CHARRUES "FISHER"
neuves et usagées, de 6 pi à 10
pi avec accessoires et installation.
Ressorts Déziel inc. 819-569-9296

101 EQUIPEMENT A NEIGE

SABLEUSES "FISHER"
de 600 lbs à 3.3 verges, hydraul-
iques ou à gaz.
Ressorts Déziel inc. 819-569-9296

102 BICYCLETES

Pour vendre il faut pédaler!
Démontez-vous plutôt grâce à
nos illustrations dans votre petite
annonce.
LA TRIBUNE
564-0999

103 TRACTEURS

TRACTEUR DE JARDIN Lawn
Boy, 181, avec souffleur,
remorque 12x6 pi. Neufs.
Aubaine. 846-6874
TRACTEUR UNIVERSEL 300,
1982, 30 HP, diesel, très pro-
pre, méc. A1, pneus 14.9 x 25,
600 hrs. seul. Tél. après 18 h.
819-849-3548

104 MOTONEIGES

BOMBARDIER FORMULA MX
1989, exc. cond., mot. refait à
neuf, chenille neuve. 1250\$/
nég. Sylvain. 832-3092
SAFARI SEGA 1989,
ainsi que siège de luxe pour 96 et
sks de plastique + 3 casques.
Tél. 843-2649 jour, 847-3734 soir.

105 CAMIONS FOURGONNETTES

10 ROUES INTER 1979
Différentiel 1944, avec permis de
transport en vrac. Avec ouvrage.
Tél. 820-2423 ou 878-3468
CHEVROLET 1500, 1997,
V. 6 auto., blanc, "boxer", AM-
FI, stéréocassette, 40 000 km.
De 8 h à 17 h. 569-9821
FORD WINDSTAR GL 98
3.8 L, équipée, air, mags, 4 sièges
captaine, 7 pass., 45 000 km.
Automobiles René Charlier
** 562-6133 **
GMC SIERRA SLX 1500,
1991, 305 injection, exc. cond.,
6500\$/nég. Tél. 575-5430
PLYMOUTH VOYAGER 1997
33 000 km. Alain au 569-1448, ou
en après-midi au 822-0176

106 CAMIONS FOURGONNETTES

GRAND CHEROKEE LTD 1995
excellente condition, 115 000
km., bail de garantie complète
jusqu'à 2001 ou 150 000 km.,
demande 19 500\$. 849-3067,
après 17h.

107 JIMMY SLS 1995

2 p., 4x4, couleur cobalt, l'équipé-
mécat. et car. en part. état, 114 000
km., pneus hiver sur jantes acier
13 500\$. Charles au 847-4695

108 SOYEZ DANS LE SIÈGE DU CONDUCTEUR

Dirigez votre petite annonce vers
une vente rapide, grâce à une de
nos illustrations.
LA TRIBUNE
564-0999

109 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

MOTEUR CUMMINS
diesel, 400, "big cam", tout refait
à neuf. Tél. 826-3956
108 CAMIONS FOURGONNETTES

110 AUTOS A VENDRE

1990 à 1999 - ACHETONS AU-
TOS, CAMIONS, VAN, 4x4
Payons les meilleurs prix et
payons comptant. OUMETTE
AUTOMOBILES, 5475 boul.
Bourque, R. Forest. 864-6811

111 AUTOS A VENDRE

91 ACURA INTEGRA GS 4 p.,
manuel, rouge, 196 000 km.,
lecteur CD Sony, vitres ten-
tées, suspension sport, entre-
tien chez Acura, non-fumeur.
7500\$/mois meilleure offre. Tél.
345-2200
★ ACHETONS AUTOS ET CAMIONS ★
pour pièces ou rebus. Bons prix.
Vendons pièces. 566-0031
ACHETONS AUTOS, vendons
pièces usagées. Pièces d'autos
Fleurimont. 564-5020
ACHETONS TOUTS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées.
Inf. 569-0733
AUDI QUATTRO TURBO 1987,
pour pièces. 829-1920

112 CAMIONS FOURGONNETTES

110 AUTOS A VENDRE
DODGE COLT 1989
205 000 km., 4 p., transm. aut., en
bonne cond. 2800\$. Après 18 h
au 348-8967
DODGE NEON 1995
très propre, démar. à dist., anti-
démarr. 4 pneus neufs, prix très
raisonnable. 564-2878
DODGE SHADOW 1989 5 vit-
ses, 4 portes, 2.5 L, 116 000 km.
1500\$/nég. Bruno. 829-1786
FORD ASPIRE 1996, blanche,
32 000 ml., très propre, mise
au point pour l'hiver effectuée.
pneus neufs, 5300\$/nég. Anne.
565-7425
HONDA CIVIC 1990, 4 p.,
4 p., 139 000 km., A1, aut.,
mar. dist., 2975\$/nég. 566-8181
HONDA CIVIC DX 90,
3 p., 5 vit., 150K, Aubaine. 3100\$/
nég. 822-1013
HONDA CRV 1998 30 000 km.,
AUTO., vert, air, groupe élect.,
bal. de gar. ALBAINE. Tél.
297-2415
MAZDA 626 1991 107 000 km.,
4 p., 5 vit., en très bon état, Tél.
822-1341
MAZDA MIATA 2 tot. dure, rouge
ou bleu, prix à discuter. Tél.
571-7730
MAZDA PROTÉGÉE SE, 1998,
36 000 km. gris, exc. cond.,
AM/FM C.D., pneus 15 pos. Prix
13 500\$. Demandez Daniel au
846-6725

113 CAMIONS FOURGONNETTES

110 AUTOS A VENDRE
LIQUIDATION AVANT L'HIVER
Aucune offre raisonnable refusée
AUTOS J. L. ENR.
905 BELLEVILLE, 822-2880
91 LINCOLN, 822-2880
888/PATHFINDER 4x4, 49000\$
90/SAFARI 4x4, 37000\$
90 LUMINA Euro Sport, 35000\$
93 AEROSTAR, 34000\$
93/RAV4 King Cab 4x4, 35000\$
90/5000 STE 4 p., 25000\$
90/TOYOTA 4 p., aut., 23000\$
90/TEMPER 4 p., 22000\$
83/TOYOTA Pick-Up 4x4, 22000\$
91/FIRELY Turbo, 20000\$
90/SUNDANCE 2 p., 17000\$
89/FIRELY 5 vit., 2 p., 15000\$
86/CAMARO Berline, 14000\$
MERCEDES 1990
300 E, très bonne cond. 4 pneus
neufs, 13 000\$, 572-4899 ou par
560-4170
MERCURY SABLE 1993,
4 p., méc. A1, bon équipement, bon
prix. Spécial. Tél. 845-3191
CARTASIO SUNBIRD 1993 4 p.,
aut., 129 000 km., s.f., s.d.,
radio/cass. AM/FM, a/c, 4700\$.
Tél. 563-4531
PONTIAC TEMPEST 91
6 cyl., moteur 31, 177 000 km.,
très propre, pneus neufs hiver et
été, 2300\$/nég. 569-8085
★ Prenez la route... du succès! ★
Ajoutez une de nos illustrations à
votre petite annonce.
La Tribune
564-0999

114 SUBARU FORESTER S 1998

aut., 49 000 km., t. équipée,
27 000\$. Aut. 450-532-3226
SUZUKI SWIFT 1991
man., propre, bonne cond.,
2995\$/nég. Tél. 562-5291
TAURUS 1989, état de marche,
pneus neufs, 700\$/nég.
823-8481
TEMPO 1989
pneus neufs, 149 000 km. 1200\$/
Tél. 564-0503
TERCEL 1990 750\$, 5 vit.,
205 000 km., besoin réparations
majeures. Tél. 819-565-8144
TOYOTA CAMRY 1997
gris-vert, groupe électrique, air-
général, rég. de vitesse, clim. dist.,
70 000 km., 16500\$, Jacques,
864-4257, soir et fin de semaine
TOYOTA TERCEL 1987
rouge, bonne cond., 4 pneus et
silencieux neufs, 1600\$/nég. Tél.
843-7015
VAN FORD 1987 6 cyl., inj., au-
tom., 130 000 km., 11000\$. Toyo-
la Tercel 1985, autom., fam.,
575\$/nég. 862-929
VOLKS PASSAT 1991, fam.,
169 000 km., très propre 4500\$/
nég. pag. 572-6175 jour,
842-2287 soir et fin de semaine
VOLKS PASSAT 91,
exc. cond., l'équipé, clim. distan-
ce, chaudière pr. hiver, pneus été
neufs disp., 5800\$. 565-3676

115 VÉHICULES A LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas
prix. Tél. 845-4530, 821-6296
137 VÊTEMENTS
VÊTEMENTS USAGÉS
pour femmes, hommes, enfants
et bébés, 15/morceau. 566-4244
138 OEUVRES D'ARTS
Les Antiquités
Richard
Achat, antiquités et succession.
Spécialité: décapage et finition
de meubles anciens.
Tél. (819) 828-0879
140 DEMANDE A ACHETER
ACHETERAIS coupe de bois
avec ou sans terrain, bois mou
ou bois franc. 450-532-2614
ACHETERAIS FOUR micro-
ondes. Tél. 820-7676, Denise
ANCIENNES RONDELLES
et autres souvenirs de hockey et
baseball. 819-838-4454 ap. 18h
142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
A QUI LA CHANCE? PIANO A
QUEUE 6 pi. Heintzman,
impeccable. 8500\$. Tél. 846-6874
BATTERIE TAMA 7 PCS 2
"bass drum" + cymbales, com-
pète. 950\$. AMPLIF. Fender
100 watts, Performer 1000,
comme neuf, 350\$. AMPLIF. de
luxe 112 Plus, Fender, 275\$
GUITARE élect. valeur 425\$
pour 190\$. GUITARE élect.,
valeur 335\$ pour 140\$. très pro-
pre. CLAVIER Roland E70, va-
leur 2200\$. comme neuf, pour
850\$. 819-475-6329
145 ORDINATEURS
BLAIR INFORMATIQUE
Vente et service
d'ordinateurs neufs et usagés
A votre service depuis 1993
www.blairinfo.com 868-1400
PENTIUM III-500 (Intel original),
64 Mo RAM, 10.2 Gb CD, 50X
modem 56K, haut-parleurs 135
W, clavier, souris, écran 15 po.
Valeur 1800\$. 1800\$. sans 1205
Aussi: PIII-450 à 1300\$ et écran
17 po à 2000\$. 819-357-5526
POUR ÊTRE LA FINE POINTE...
DE LA PUBLICITÉ,
ajoutez une illustration à
votre petite annonce.
La Tribune, 564-0999
SIMPLE INFO
VENTE ET SERVICE
D'ORDINATEURS
NEUFS ET USAGÉS
★ Grand choix de portails usagés. ★
868-3338

116 AUTOS A VENDRE

110 AUTOS A VENDRE
LIQUIDATION AVANT L'HIVER
Aucune offre raisonnable refusée
AUTOS J. L. ENR.
905 BELLEVILLE, 822-2880
91 LINCOLN, 822-2880
888/PATHFINDER 4x4, 49000\$
90/SAFARI 4x4, 37000\$
90 LUMINA Euro Sport, 35000\$
93 AEROSTAR, 34000\$
93/RAV4 King Cab 4x4, 35000\$
90/5000 STE 4 p., 25000\$
90/TOYOTA 4 p., aut., 23000\$
90/TEMPER 4 p., 22000\$
83/TOYOTA Pick-Up 4x4, 22000\$
91/FIRELY Turbo, 20000\$
90/SUNDANCE 2 p., 17000\$
89/FIRELY 5 vit., 2 p., 15000\$
86/CAMARO Berline, 14000\$
MERCEDES 1990
300 E, très bonne cond. 4 pneus
neufs, 13 000\$, 572-4899 ou par
560-4170
MERCURY SABLE 1993,
4 p., méc. A1, bon équipement, bon
prix. Spécial. Tél. 845-3191
CARTASIO SUNBIRD 1993 4 p.,
aut., 129 000 km., s.f., s.d.,
radio/cass. AM/FM, a/c, 4700\$.
Tél. 563-4531
PONTIAC TEMPEST 91
6 cyl., moteur 31, 177 000 km.,
très propre, pneus neufs hiver et
été, 2300\$/nég. 569-8085
★ Prenez la route... du succès! ★
Ajoutez une de nos illustrations à
votre petite annonce.
La Tribune
564-0999

117 SUBARU FORESTER S 1998

aut., 49 000 km., t. équipée,
27 000\$. Aut. 450-532-3226
SUZUKI SWIFT 1991
man., propre, bonne cond.,
2995\$/nég. Tél. 562-5291
TAURUS 1989, état de marche,
pneus neufs, 700\$/nég.
823-8481
TEMPO 1989
pneus neufs, 149 000 km. 1200\$/
Tél. 564-0503
TERCEL 1990 750\$, 5 vit.,
205 000 km., besoin réparations
majeures. Tél. 819-565-8144
TOYOTA CAMRY 1997
gris-vert, groupe électrique, air-
général, rég. de vitesse, clim. dist.,
70 000 km., 16500\$, Jacques,
864-4257, soir et fin de semaine
TOYOTA TERCEL 1987
rouge, bonne cond., 4 pneus et
silencieux neufs, 1600\$/nég. Tél.
843-7015
VAN FORD 1987 6 cyl., inj., au-
tom., 130 000 km., 11000\$. Toyo-
la Tercel 1985, autom., fam.,
575\$/nég. 862-929
VOLKS PASSAT 1991, fam.,
169 000 km., très propre 4500\$/
nég. pag. 572-6175 jour,
842-2287 soir et fin de semaine
VOLKS PASSAT 91,
exc. cond., l'équipé, clim. distan-
ce, chaudière pr. hiver, pneus été
neufs disp., 5800\$. 565-3676

118 VÉHICULES A LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas
prix. Tél. 845-4530, 821-6296
137 VÊTEMENTS
VÊTEMENTS USAGÉS
pour femmes, hommes, enfants
et bébés, 15/morceau. 566-4244
138 OEUVRES D'ARTS
Les Antiquités
Richard
Achat, antiquités et succession.
Spécialité: décapage et finition
de meubles anciens.
Tél. (819) 828-0879
140 DEMANDE A ACHETER
ACHETERAIS coupe de bois
avec ou sans terrain, bois mou
ou bois franc. 450-532-2614
ACHETERAIS FOUR micro-
ondes. Tél. 820-7676, Denise
ANCIENNES RONDELLES
et autres souvenirs de hockey et
baseball. 819-838-4454 ap. 18h
142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
A QUI LA CHANCE? PIANO A
QUEUE 6 pi. Heintzman,
impeccable. 8500\$. Tél. 846-6874
BATTERIE TAMA 7 PCS 2
"bass drum" + cymbales, com-
pète. 950\$. AMPLIF. Fender
100 watts, Performer 1000,
comme neuf, 350\$. AMPLIF. de
luxe 112 Plus, Fender, 275\$
GUITARE élect. valeur 425\$
pour 190\$. GUITARE élect.,
valeur 335\$ pour 140\$. très pro-
pre. CLAVIER Roland E70, va-
leur 2200\$. comme neuf, pour
850\$. 819-475-6329
145 ORDINATEURS
BLAIR INFORMATIQUE
Vente et service
d'ordinateurs neufs et usagés
A votre service depuis 1993
www.blairinfo.com 868-1400
PENTIUM III-500 (Intel original),
64 Mo RAM, 10.2 Gb CD, 50X
modem 56K, haut-parleurs 135
W, clavier, souris, écran 15 po.
Valeur 1800\$. 1800\$. sans 1205
Aussi: PIII-450 à 1300\$ et écran
17 po à 2000\$. 819-357-5526
POUR ÊTRE LA FINE POINTE...
DE LA PUBLICITÉ,
ajoutez une illustration à
votre petite annonce.
La Tribune, 564-0999
SIMPLE INFO
VENTE ET SERVICE
D'ORDINATEURS
NEUFS ET USAGÉS
★ Grand choix de portails usagés. ★
868-3338

119 AUTOS A VENDRE

110 AUTOS A VENDRE
LIQUIDATION AVANT L'HIVER
Aucune offre raisonnable refusée
AUTOS J. L. ENR.
905 BELLEVILLE, 822-2880
91 LINCOLN, 822-2880
888/PATHFINDER 4x4, 49000\$
90/SAFARI 4x4, 37000\$
90 LUMINA Euro Sport, 35000\$
93 AEROSTAR, 34000\$
93/RAV4 King Cab 4x4, 35000\$
90/5000 STE 4 p., 25000\$
90/TOYOTA 4 p., aut., 23000\$
90/TEMPER 4 p., 22000\$
83/TOYOTA Pick-Up 4x4, 22000\$
91/FIRELY Turbo, 20000\$
90/SUNDANCE 2 p., 17000\$
89/FIRELY 5 vit., 2 p., 15000\$
86/CAMARO Berline, 14000\$
MERCEDES 1990
300 E, très bonne cond. 4 pneus
neufs, 13 000\$, 572-4899 ou par
560-4170
MERCURY SABLE 1993,
4 p., méc. A1, bon équipement, bon
prix. Spécial. Tél. 845-3191
CARTASIO SUNBIRD 1993 4 p.,
aut., 129 000 km., s.f., s.d.,
radio/cass. AM/FM, a/c, 4700\$.
Tél. 563-4531
PONTIAC TEMPEST 91
6 cyl., moteur 31, 177 000 km.,
très propre, pneus neufs hiver et
été, 2300\$/nég. 569-8085
★ Prenez la route... du succès! ★
Ajoutez une de nos illustrations à
votre petite annonce.
La Tribune
564-0999

120 SUBARU FORESTER S 1998

aut., 49 000 km., t. équipée,
27 000\$. Aut. 450-532-3226
SUZUKI SWIFT 1991
man., propre, bonne cond.,
2995\$/nég. Tél. 562-5291
TAURUS 1989, état de marche,
pneus neufs, 700\$/nég.
823-8481
TEMPO 1989
pneus neufs, 149 000 km. 1200\$/
Tél. 564-0503
TERCEL 1990 750\$, 5 vit.,
205 000 km., besoin réparations
majeures. Tél. 819-565-8144
TOYOTA CAMRY 1997
gris-vert, groupe électrique, air-
général, rég. de vitesse, clim. dist.,
70 000 km., 16500\$, Jacques,
864-4257, soir et fin de semaine
TOYOTA TERCEL 1987
rouge, bonne cond., 4 pneus et
silencieux neufs, 1600\$/nég. Tél.
843-7015
VAN FORD 1987 6 cyl., inj., au-
tom., 130 000 km., 11000\$. Toyo-
la Tercel 1985, autom., fam.,
575\$/nég. 862-929
VOLKS PASSAT 1991, fam.,
169 000 km., très propre 4500\$/
nég. pag. 572-6175 jour,
842-2287 soir et fin de semaine
VOLKS PASSAT 91,
exc. cond., l'équipé, clim. distan-
ce, chaudière pr. hiver, pneus été
neufs disp., 5800\$. 565-3676

121 VÉHICULES A LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas
prix. Tél. 845-4530, 821-6296
137 VÊTEMENTS
VÊTEMENTS USAGÉS
pour femmes, hommes, enfants
et bébés, 15/morceau. 566-4244
138 OEUVRES D'ARTS
Les Antiquités
Richard
Achat, antiquités et succession.
Spécialité: décapage et finition
de meubles anciens.
Tél. (819) 828-0879
140

Décès, Prières, Remerciements

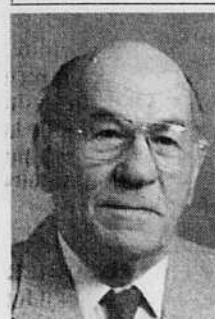


ROCHEFORT
Omer

À Sherbrooke, le 18 novembre 1999, est décédé monsieur Omer Rochefort à l'âge de 87 ans, époux de Léona Blais, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

Funérailles le samedi 27 novembre 1999 à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière des Jardins du souvenir de la Coopérative Funéraire de l'Estrie. Outre son épouse, M. Rochefort laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Firmin Blais; Léa Bégin Gaudreau; Valérie Blais (Alpha Goulet); Alice Lambert Blais; Fernand McMahon; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



NAULT
Edgar

À St-Hyacinthe le 23 novembre 1999, est décédé monsieur Edgar Nault à

l'âge de 82 ans, époux de feu Sylviane Gonneville, demeurant à Saint-Marcel. M. Nault repose au:

Centre Funéraire
L.O. Ponton
Yves Houle & Frère
85 rue Principale
Saint-Guilhem (Québec)
Tél.: 1-800-819-396-2102
René Ponton, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles le samedi 27 novembre 1999 à 11 h, en l'église Saint-Marcel. Inhumation au cimetière paroissial. M. Nault laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Fernand Plourde); Asbestos; Serge (Suzanne Ouellette); Richmond; Alain (Nicole Harvey); Richmond; Jacques (Lise Hudon); Saint-Marcel; Jacqueline; Richmond; Denis (Lise Morneau); Saint-Marcel; Mario (Nicole Brunelle); Granby; ses petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis.

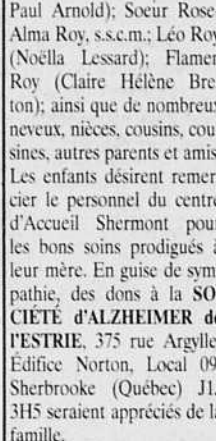


ROY
Agathe
(Couture)

À Fleurimont, le 23 novembre 1999, est décédée madame Agathe Couture Roy à l'âge de 89 ans, époux de Aristide Roy, demeurant à Fleurimont. Madame Roy repose à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le samedi 27 novembre 1999 à 10 h 30 en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, Mme Roy laisse dans le deuil ses enfants: Candide (Gérard Marceau); Jean-Paul (Antoinette Deschênes); Margo (Art Currie); Murielle (Gérard Roy); Lise Bureau (feu Marcel); Pierre (Nicole Plourde); Paul-André; Louise Champagne (feu Jacques); Madeleine (Gilles Desrochers); Claude (Denise Grimaud); Suzanne (Richard Fredette); Bernard (Colette Lauzon); Lise (Michel Laforêt); ainsi que 29 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants; son frère: Gérard Couture (Marthe Coulombe); sa sœur: Sœur Marguerite Couture, s.s.c.m.; ses belles-sœurs: Liliane Marois (feu Jean Philippe); Marthe Lessard (feu Henri); ses beaux-frères et belles-sœurs: Elude Roy (Germaine Breton); Berthe Roy (feu Paul Arnold); Sœur Rose-Alma Roy, s.s.c.m.; Léo Roy (Noëlla Lessard); Flamen Roy (Claire Hélène Breton); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Les enfants désirent remercier le personnel du centre d'Accueil Shermont pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER de l'ESTRIE, 375 rue Argyle, Edifice Norton, Local 09, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5 seraient appréciés de la famille.



À Sherbrooke, le 22 novembre 1999, est décédée madame Georgine Gendron à l'âge de 89 ans, épouse de feu Gérard Theriault, demeurant à Sherbrooke. Mme Theriault repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le jeudi 25 novembre 1999 à 14 h en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Theriault laisse dans le deuil son fils Jean-Pierre (Mireille Bilodeau); 2 petites-filles: Marjolaine, Judith (Philippe Dagenais); son arrière-petite-fille: Alexia; ses sœurs: Anne (feu Paul Breton); Jocelyne (Clermont Lamontagne); Magneffe (feu Normand Verpaest); son beau-frère et ses belles-sœurs: Thérèse (feu Gilles Gendron); Yves Bibeau (feu Thérèse Theriault); Alexandra (feu Georges Theriault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances

Notre devoir
In memoriam,
fuites-le entre deux
battements de cœur.
C'est facile,
l'instant d'un
coup de fil...

Tél.: (819) 562-7942
ou 1 888 473-4636

et nous enverrons
une carte
à la mémoire
de l'être cher.



L'Accueil Bonneau chante pour les pauvres

Aux grands maux les grands remèdes: le Bloc québécois a fait appel à la chorale de l'Accueil Bonneau, hier, pour tenter de sensibiliser le gouvernement libéral au problème de la pauvreté chez les jeunes. Les chanteurs de la chorale, qui se sont déjà produits à New York, Toronto et Paris, étaient hier à Ottawa. Ils ont chanté dans l'enceinte du Parlement pour «dénoncer la pauvreté».

L'interdiction des sondages et de la publicité sera plus courte

Ottawa (PC)

Le gouvernement Chrétien souhaite assouplir les restrictions gouvernant les sondages et la publicité, dans le dernier droit d'une campagne électorale.

Le leader du gouvernement Don Boudria a déposé aux Communes, mercredi, un amendement au projet de loi C-2 qui ramènerait de 48 à 24 heures le laps de temps où il est interdit de publier des sondages et de la publicité.

Ainsi les extrapolations des sondages et la publicité des partis et candidats seraient prohibés seulement du-

rant les 24 heures précédant la fermeture des bureaux de scrutin, soit en pratique le jour même où se tiennent les élections.

Faisant état de représentations en ce sens de citoyens et de celles de l'Association canadienne des journaux, M. Boudria note dans un communiqué que la période pourrait être réduite de moitié «sans entamer l'intégrité du processus démocratique».

Une durée d'interdiction de 72 heures était en vigueur depuis 1993 mais, en juin 1998, la Cour suprême l'a invalidée. Ottawa a déposé le projet de loi C-2 afin de se conformer à ce jugement.

L'Arbre de joie pour la joie des enfants

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Pour une sixième année consécutive, la population de la région de Victoriaville sera appelée à faire preuve de générosité dans le cadre de la campagne de l'Arbre de joie, du 3 au 19 décembre. Il s'agit d'une activité à caractère humanitaire ayant pour but de recueillir des cadeaux afin de les remettre à des enfants de familles à faible revenu à l'occasion des Fêtes.

Depuis son lancement, l'Arbre de joie a permis à 1800 jeunes de moins de 17 ans de recevoir un cadeau à Noël. Cette année, les organismes impliqués dans l'oeuvre humanitaire - le Club Optimiste d'Arthabaska, Parents Ressources des Bois-Francis, La Source, la Sécurité publique de Victoriaville et la Grande place des Bois-Francis - souhaitent pouvoir offrir rien de moins que 470 cadeaux.

Rien de plus facile pour offrir un de ceux-ci. Dans l'Arbre de joie, sur le mail central du centre commercial Grande place des Bois-Francis, les gens n'ont qu'à choisir un carton identifiant le prénom et l'âge d'un enfant. Par la suite, ils doivent acheter un présent d'une valeur d'environ 25 \$ pour le confier à des bénévoles, avant d'allumer une ampoule dans l'arbre symbolisant l'objectif à atteindre.

Au cours de la soirée du 22 décembre, le Père Noël se fera un devoir de distribuer les cadeaux aux enfants dans les familles défavorisées identifiées au préalable par des organismes du milieu.

Pour la sixième édition de l'Arbre de joie, le journaliste Alain Bergeron, qui a publié récemment un roman jeunesse racontant l'oeuvre. «La cause m'a touché et en écrivant son histoire, j'avais comme but de faire connaître davantage l'oeuvre en espérant que



La campagne de l'Arbre de joie, qui se déroule pour une sixième année à Victoriaville, a réuni pour son lancement les principaux intervenants. Ils sont, dans l'ordre habituel, Michel Boisvert du Club Optimiste d'Arthabaska, le constable Guy Gervais de la Sécurité publique de Victoriaville, Nathalie Pellerin de Parents Ressources des Bois-Francis, Jacinthe Savard de La Source, Alain Bergeron (président d'honneur) et Pierre Guillemette de la Grande place des Bois-Francis.

l'idée se transplante ailleurs», a-t-il déclaré lors de la rencontre de presse.

M. Bergeron a d'autre part invité les employés d'usine, de bureau, de commerce, etc. à imiter le personnel des deux bibliothèques municipales de Victoriaville qui effectuent une collecte en milieu de travail. Les argentins recueillis servent alors à acheter un cadeau à des enfants dont le prénom apparaît dans l'Arbre de joie. Grâce à une contribution des dirigeants de la Grande place des Bois-Francis, un exemplaire du roman du président d'honneur sera remis gratuitement aux gens qui auront offert un cadeau.

Autour du MONDE

Grozny pas totalement encerclé

Moscou/Grozny (AP) - Le chef des forces armées tchétchènes, Moumadi Saïdaïev, a démenti hier que la capitale Grozny soit totalement encerclée tandis que le Premier ministre russe Vladimir Poutine, nommé voilà cent jours, tirait un bilan élogieux de l'action de son gouvernement.

Grozny, selon Moumadi Saïdaïev, reste accessible par le sud et l'est, les Russes affirmant de leur côté avoir pris en état 80 pour cent de la capitale tchétchène. Le commandant des forces indépendantistes a également assuré que ses forces ne fuyaient pas massivement Grozny en direction des montagnes du sud de la République caucasienne. «Ils sont tous à leur poste», a-t-il déclaré à l'agence russe Interfax.

L'aviation et l'artillerie russe concentrent depuis plusieurs jours leurs bombardements sur la région d'Orouss-Martani, à une vingtaine de kilomètres au sud de Grozny, une des dernières voies d'accès à la ville pour les combattants tchétchènes. Ces derniers, d'après Interfax qui cite des sources militaires russes, ont renforcé leurs défenses à l'ouest de Grozny.

Explosion interne ou externe

Le Caire (AP) - Un haut responsable du ministère des Transports égyptien a estimé hier que le crash du Boeing 767 d'EgyptAir, qui s'est abîmé en mer le 31 octobre dernier avec 217 personnes à son bord, pouvait avoir été causé par une «explosion interne ou externe».

Selon le général Issam Ahmed, qui dirige le programme national d'entraînement aérien, les experts égyptiens qui participent à l'enquête doivent être vigilants face la «théorie du suicide» défendue par les Américains. Cette thèse viserait à démontrer que le crash est dû à l'action-délibérée ou accidentelle d'une personne à bord.

C'est la première fois qu'un responsable égyptien évoque publiquement la thèse d'une explosion extérieure pour expliquer la catastrophe.

Les boîtes noires contenues dans la queue de l'avion ont été sévèrement endommagées, ce qui «confirme que l'avion a été sujet à une explosion à 10 000 mètres d'altitude», a fait valoir le général Issam Ahmed, précisant qu'il pensait à une bombe ou à un missile.

La reine d'Elizabeth II ne compte pas abdiquer

Londres (AP) - Le prince Philip semble laisser entendre que son épouse, la reine Elizabeth II d'Angleterre, pourrait abdiquer en raison de son âge. Il n'en est rien, a tenu à souligner hier le Palais de Buckingham.

«Les propos du prince seraient mal interprétés si on lui faisait dire qu'il donne des indications sur une possible abdication de la reine», a commenté un porte-parole du Palais, qui a demandé l'anonymat. «La position a été exprimée très clairement l'année dernière. Le souverain n'abdicuera pas».

ÉPHÉMÉRIDES

(PC) - Éphémérides du jeudi 25 novembre 1999.

1998 — A Londres, la Haute Cour confirme que le dictateur chilien Augusto Pinochet est extraditable vers l'Espagne, pour meurtre et torture.

1994 — La ministre de la Culture Marie Malavoy doit démissionner. Née en Europe, elle avait voté plus d'une fois avant d'être citoyenne canadienne; Mme Malavoy a pu rester députée de Sherbrooke.

1992 — Le parlement de Prague confirme la scission du pays en République tchèque et en Slovaquie.

1988 — Un séisme de 6,9 à l'échelle de Richter, dont l'épicentre est au Saguenay, est ressenti dans tout l'est du pays.

1986 — A Washington, suite au scandale des armes fournies aux Contras du Nicaragua, le conseiller présidentiel John Pointdexter démissionne et Oliver North est congédié du National Security Council.

1977 — A New York, l'Assemblée générale de l'ONU condamne l'occupation de territoires arabes par Israël; quatre pays dont le Canada votent contre.

1974 — Un sapin de Noël haut de 35 m, don du gouvernement de Robert Bourassa, est livré par avion à Paris.

1973 — Georgios Papadopoulos, chef du régime militaire grec depuis avril 1967, est renversé par d'autres officiers.

1952 — Première à Londres de «La Souricière», d'Agatha Christie, qui sera jouée quelque 12 500 fois, jusqu'en 1982.

1935 — Les libéraux de Louis-Alexandre Taschereau sont réélus à Québec; mais les scandales débâchés par le comité des Comptes publics amèneront leur chute, face à l'Union nationale de Maurice Duplessis, en août 1936.

1904 — Les libéraux de Lomer Gouin gagnent les élections au Québec.

1884 — John Mayenberg, de St. Louis, fait breveter son lait en poudre.

Ils sont nés un 25 novembre:

L'industriel et mécène Andrew Carnegie, en Écosse (1835-1919)

Angelo Roncalli, le pape Jean XXIII (1881-1963)

Le champ centenaire des Yankees de New York, Joe DiMaggio (1914-99)

L'ingénieur Karl Friedrich Benz, qui donna son nom au groupe Daimler-Benz et à la benzine (1844-1929)

Ils nous ont quittés un 25 novembre:

1974: le diplomate birman U Thant, secrétaire général de l'ONU (1909)

1959: l'acteur français Gérard Philipe (1922)

VÉZINA



Collaboration spéciale

Vous avez déjà parlé de la personnalité «borderline». Y a-t-il aussi des hommes avec cette maladie? Le médecin de mon frère lui aurait dit qu'il avait une personnalité «borderline». J'ai encore votre article en main et vous dites que ce sont surtout des femmes qui ont ce trouble.

Mon frère est surtout un très fin manipulateur et alcoolique. Le médecin ne le voit pas ainsi.

Josianne

Oui, des hommes peuvent aussi avoir ce trouble de la personnalité. Plus rares cependant.

Souvent, les alcooliques ont un trouble de la personnalité, si ce n'est une maladie mentale sous-jacente à leur consommation si ce

Dans les histoires d'amour, il y a surtout des histoires mais peu d'amour - C Bobin

Personnalité «borderline»

n'est des troubles sociaux.

Leur trouble semble suivre les modèles sociaux. Les femmes intériorisent leurs troubles, retournent contre elles leur malaise et se retrouvent traitées en santé mentale.

Les hommes eux, extériorisent leur trouble de comportement, font souvent des délits. Ils sont souvent étiquetés de délinquants. En fait, ces mêmes hommes qui se retrouvent en psychiatrie sont souvent diagnostiqués comme une personnalité limite ou «borderline».

Des femmes ont aussi ces dynamiques. C'est du cas par cas. Super-manipulateur est souvent associé à trouble de la personnalité «borderline».

Il y a un problème quand une personne avec un trouble de personnalité est traitée avec support comme malade en santé mentale, ce qui n'est pas le cas.

Car un trouble de personnalité a besoin d'encadrement et de directif. Le trouble est appris et cause problème. Il faut réduire. Une maladie est physique et doit être soignée. Revenez-nous....

Écrivain

Je suis un jeune homme qui adore écrire. J'écris de la poésie et des paroles des chan-

sons. Un de mes plus chers désirs serait, qu'un jour, un éditeur publie mes textes dans un recueil.

Comme vous pouvez le constater, je vous envoie deux exemplaires de ma création pour accompagner cette lettre.

J'ose espérer que vous puissiez aimer suffisamment ce que j'écris pour me référer à une ou des personnes qui puissent m'aider dans ma démarche. Je vous laisse mes coordonnées.

Benoît, appelez à l'organisme La coalition des 45 ans et + au 565-4388. Cet organisme peut vous conseiller.

Si quelqu'un est intéressé, je vous donnerai les coordonnées de Benoît.

Au delà de l'opinion des autres, Benoît vous croyez à ce que vous faites? Continuez, la vie se chargera de vous répondre... Vos poèmes suivront.

A mardi....

Louise Vézina
1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc, J1K 2X8
Tél: 564-5456 poste 778
Télécopieur: 819-564-8098
Courriel: lvc@videotron.ca



Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098

SCOOP

Le monde immobilier du Grand Sherbrooke aura l'opportunité, dans les jours et semaines à venir, de souhaiter la bienvenue à une nouvelle bannière à l'intérieur de son marché.

Nouvelle bannière!

En effet, cette nouvelle bannière dans l'immobilier

sherbrookoise aura pour nom «Exit» et la personne en charge de la bannière a pour nom Diane Cotnoir.

Originaire de Coaticook, Diane Cotnoir lance donc dans le Grand Sherbrooke une 10e succursale au Québec de la bannière «Exit», dont le bureau chef a pignon sur rue à Toronto. «Exit» est d'ailleurs une bannière internationale alors que les gens à la tête de cette bannière sont les «fondateurs» de Re/Max. «Exit» est présent sur le marché depuis un peu plus de 30 mois.

Présente dans le monde immobilier depuis une dizaine d'années - Diane Cotnoir avait pignon sur rue dans le secteur montréalais - les bureaux de la nouvelle bannière «Exit» seront situés dans l'ancienne usine Beloit situé rue Courcellette.

Au moment de ma discussion avec Diane Cotnoir, elle négociait le mobilier et tout ce qui entoure l'ouverture éventuelle de cette nouvelle succursale.

CHARLES FARRAR, qui a dirigé le Musée du Séminaire de Sherbrooke pendant 18 ans, termine incessamment et avec succès son MBA à l'Université de Sherbrooke. Il a de plus



reçu une bourse d'entrepreneuriat remise par la Fondation de l'Université de Sherbrooke. Souhaitons bon succès à CHARLES, qui déborde d'énergie et de projets!

La directrice du Centre 24-Juin, FRANCINE CABANA, se rend-elle en passe de devenir aussi distraite que l'ancienne présidente de la CEQ? Cette semaine, rendue sur l'autoroute, elle s'est rappelée qu'elle avait laissé son adjointe, MARIE-LE LEVAC, en attente au bout du fil du téléphone.

L'ACQ-ESTRIE tiendra le mardi 7 décembre prochain une journée informatique pour ses membres, et ce à titre gratuit. L'activité aura lieu entre midi et 20 heures à l'Hôtel Le Président de Sherbrooke...

YVON «Bedeau» JUTRAS a la mine basse depuis une couple de jours... et les gens dans son entourage sont inquiets. On raconte que «Bedeau» est chagriné pour la simple raison qu'il apprécierait davantage si les gens autour de lui parlaient un p'tit peu de sa nouvelle perruque!

L'été indien des derniers jours dans notre région aura permis à des golfeurs sherbrookoises «d'étirer» un peu la saison de golf. Ainsi, le juge de course GUY PELLETIER, le peintre à la retraite RENÉ BESSETTE, le gaucher ANDRÉ DUTIL et le «vieux notaire» CLAUDE GAGNON ont profité d'une hausse dans la température pour visiter le parcours de golf de Newport au Vermont. Les scores de nos amis... ne sont pas publiables!

RONALD THIBAUT de Pontiac Buick GMC de Sherbrooke était heureux la semaine dernière de faire visiter les installations de son garage à un ami de

longue date de Montmagny, PIERRE FRÉCHETTE, directeur des ventes pour la firme AGMU. PIERRE est le frère de FRANCIS, directeur du département des voitures d'occasion chez Thibault Pontiac Buick GMC... Le trio s'est retrouvé au East Side Mario's pour une consommation...

En compagnie des musiciens SIMON BLANCHETTE et PAUL PELLETIER, l'ami PIERRE PHANEUF montre sur les planches du resto-bar Le Tramway le vendredi soir de 18 h à 22 h afin d'interpréter un bon nombre de succès de la belle époque. On sait que Le Tramway a pignon sur rue à l'angle King/Alexandre à Sherbrooke...

Président du Comité exécutif et président du CA de Sherbrooke 2002, l'ancien maire de Sherbrooke, JACQUES O'BREADY est grand-père pour une 4e fois. En effet, sa fille MARYSE, conjointe de DANY DUCHESNE, a donné naissance à un garçon que l'on prénommera



Visite des gestionnaires

Dans le cadre du déploiement du projet Mondex, les gestionnaires du Mouvement Desjardins ont été reçus à Sherbrooke pour une tournée de familiarisation. La photo montre, dans l'ordre habituel, Jacques Malo, 1er vice-président exécutif Opérations à la Confédération des caisses Desjardins, Albert Ouellet, 1er vice-président et DG de la Fédé en Estrie, Rénald Boucher, président et chef des opérations à la Confédération, Pierre Moran, vice-président technologies de l'information et systèmes de paiement à la Confédération, et Danielle Hénault, directrice générale de la Caisse pop Saint-Jean-de-Brébeuf.

À votre service



Les gens de la Pharmacie Danièle Simoneau, de Fleurimont, ne manquent pas de ressources pour répondre aux nombreuses questions des clients. Au comptoir des médicaments, on voit ici dans l'ordre: Mélanie Picard, technicienne en pharmacie, Alain Vigeant, pharmacien, et Hélène Lasnier, pharmacienne.

MAXIME... Voilà du boulot additionnel pour l'ami JACQUES et sa conjointe PIERRETTE MARQUIS et nos félicitations à la nouvelle maman!

BRIAN ILICK et JOCELYN TESSIER de Pépin Assurances ont pour le moins été impressionnés par l'organisation du dernier Gala de la Chambre de commerce et de l'industrie de Drummondville et la qualité des interventions artistiques qui ont mis en évidence du talent drummondvillois...

JEAN-PAUL BÉLIVEAU, président du Groupe Cevco, a du faire preuve de beaucoup d'imagination pour réussir à mettre la main sur une douzaine de billets lui permettant d'inviter de ses employés au Gala. JEAN-YVES MILOT du Dauphin en est un qui a été mis à profit...

GABRIEL CODERRE, président de Derco Horticulture, se couvre de gloire par les temps qui courent. Après avoir reçu le prix du Nouvel exportateur du ministère de l'Industrie et du Commerce, voilà qu'il se mérite le prix d'entrepreneuriat de la Chambre de Drummond. GABRIEL dirige une entreprise qui se spécialise dans la conception et la fabrication de produits horticoles décoratifs...

Le photographe professionnelle BERTIN BÉLANGER était en nomination au titre de personnalité de l'année et il fut invité par la Chambre à exposer dans le hall d'entrée du Centre culturel les trois photographies qui lui ont valu une sélection au sein de l'exposition itinérante de l'Association des photographes professionnels du Canada...



Maison Desjardins

La gagnante de la Maison Desjardins, Claudette Bergeron, de Magog, a officiellement pris possession de sa nouvelle résidence lors de la signature des documents devant le notaire Denis Paré. Dans l'ordre habituel, Andrée Sicard, de la Fondation de l'Institut universitaire de gérontologie, Claudette Bergeron, gagnante, Pierre Lafleur, d.g. de la Fondation du CUSE, et Denis Paré, notaire.



Des pompiers champions

Les pompiers sherbrookoises qui ont remporté le titre de «Champions du monde relais» lors d'une récente compétition à Las Vegas ont été honorés hier. Il s'agit, dans l'ordre habituel, de Alexandre Groleau, Yann Bergeron, Daniel Gingras et de Jean-Sébastien Blais. Absent de la photo: Étienne Bédard.



Un artiste complet

Hier se tenait à la Galerie d'art de l'Université Bishop's le vernissage de l'exposition en arts visuels du chorégraphe et danseur Jean-Pierre Perreault. Cette exposition qui traite des aspects visuels du monde de la danse est à l'affiche jusqu'au 15 décembre prochain. Jean-Pierre Perreault pose ici devant une de ses créations.



Loto-CUSE

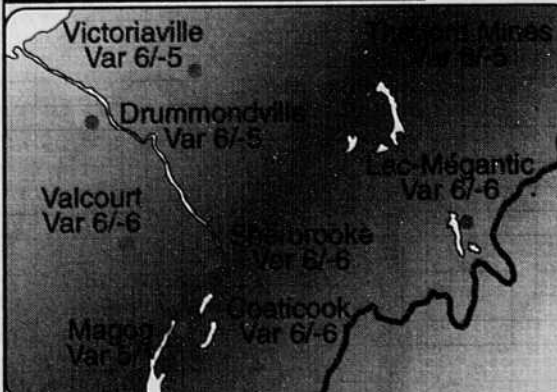
La Fondation du Centre universitaire de santé de l'Estrie procédait récemment au premier tirage de la Loto-CUSE, une loterie destinée aux employés du Centre hospitalier. Les gagnants remportent l'un des 25 voyages offerts en collaboration avec Voyages Orford. C'est Richard Doyon, directeur de Voyages Orford, qui a procédé au tirage, en compagnie du directeur général de la Fondation du CUSE, Pierre Lafleur.

MÉTÉO La Tribune



LaTribune 564-5450

...une publicité qui marche!



Facteur Vent
Nul

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	SAMEDI	DIMANCHE
6 PRÉC. 20	-6 PRÉC. 20	9 PRÉC. 90	8 PRÉC. 80	6 PRÉC. 20

QUÉBEC	INDICE UV
Chicoutimi Sol 3/-7 Québec Sol 6/-5 Gaspé Sol 4/-4 Rimouski Sol 5/-4 Iles-de-la-Mad. Var 7/0 St-Georges Sol 6/-5 La Grande Var -3/-7 Sept-Îles Var 2/-8 Lac St-Jean Sol 3/-6 Trois-Rivières Sol 6/-8 Montréal Sol 6/-2 Val d'Or Var 0/-8	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 60 30 20 15

CANADA	USA
Charlottetown Var 9/0 Regina Var 0/-13 Edmonton Sol 0/-13 St-John's Plu 8/2 Fredericton Var 9/-2 Toronto Sol 6/0 Halifax Var 11/2 Victoria Plu 8/0 Ottawa Sol 4/-3 Winnipeg Nei 0/-9	Boston Plu 12/11 New York Plu 11/11 Bridgeport Plu 11/9 Plattsburg Nua 6/3 Burlington Nua 6/3 Portland Nua 8/7 Concord Nua 8/4 Providence Plu 12/9 Detroit Sol 11/1 Washington Plu 14/12

LE MONDE	DESTINATIONS SOLEIL
Athènes Var 17/5 Mexico City Ave 20/6 Beijing Sol -3/-15 Moscou Nua -13/-21 Berlin Plu 7/-2 Paris Plu 12/6 Hong Kong Sol 29/21 Port-au-Prince Sol 31/25 Lisbonne Sol 18/9 Rome Sol 13/5 Londres Sol 5/-1 Tokyo Plu 22/17	Acapulco Ora 28/18 La Havane Sol 28/21 Bermudes Var 25/19 Martinique Sol 30/24 Cancun Sol 30/20 Myrtle Beach Plu 23/14 Caracas Sol 32/23 Montego Bay Sol 31/24 Freeport Plu 29/23 Orlando Plu 26/19 Ft Lauderdale Plu 27/21 Puerto Plata Sol 32/25 Honolulu Sol 28/21 Tampa Plu 26/18 Key West Plu 25/22 West Palm B Plu 27/20

© Services Commerciaux MM 1999

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

PLUS DE 115 000 LECTEURS

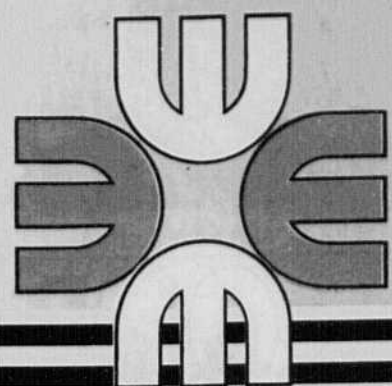
PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

RÉSERVEZ
VOTRE ESPACE
DÈS MAINTENANT

564-5450 LaTribune

01183

Ho! Ho! Ho!



Venez
me rencontrer dans mon

château!

au

CARREFOUR DE L'ESTRIE

dans le

mail central

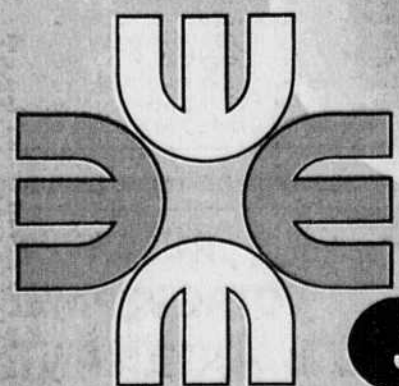
Horaires
du
Père Noël
au
Carrefour



Samedi
27 novembre
10 h à 16 h 45
et
dimanche
28 novembre
10 h à 16 h 45



Le
Père Noël
remettra
un calendrier



Tours de
train
disponibles

Dimanche 28 novembre dès 10 h 30
MAIL CENTRAL

Un cadeau aux

400

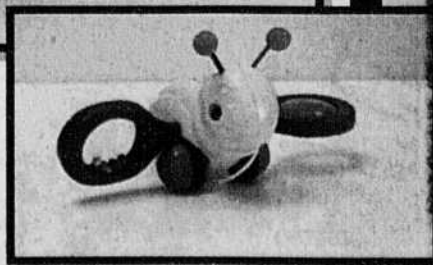
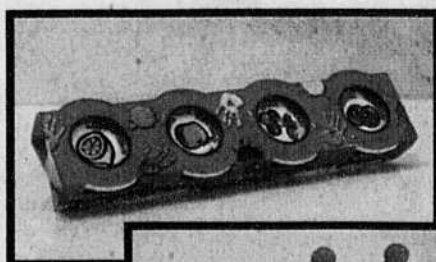
premiers
enfants

en
collaboration
avec



TÉLÉ 7

LA STATION D'ICI



**lutins
sur
place**

3050, boul. Portland, Sherbrooke J1L 1K1 563-1907